

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl. monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 Zl. monatlich 5,39 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zl. Danzig 8 Gld. Deutschland 2,50 RM. — Einzelnummer 25 gr. Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung od. Rückzahlung des Bezugspreises.  
Kernruf Nr. 594 und 595

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 Groschen, die einpaltige Kellamezeile 125 Groschen. Danzig 10 bz. 80 P. M. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf. übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Blockvorschrift und schwerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1947.

Nr. 279.

Bromberg, Donnerstag den 3. Dezember 1931.

55. Jahrg.

## Der Standpunkt Frankreichs.

Auf Grund der letzten Rede des französischen Ministerpräsidenten Laval in der Deputiertenkammer umschreibt der „Kurjer Późnański“ den Standpunkt Frankreichs in der internationalen Politik in einem längeren Beitrage, dem wir die folgenden Sätze entnehmen:

„Die Bedeutung der Laval'schen Rede beruht darauf, daß der französische Ministerpräsident in sehr entschiedener Weise den Rahmen bezeichnet hat, in dem sich seine Politik in nächster Zeit bewegen werde. Anlässlich der bevorstehenden internationalen Beratungen über die Frage der Reparationen hat er sich selbst und der Regierung öffentlich so genaue Instruktionen erteilt, daß diese bei den vertraulichen Verhandlungen nicht unberücksichtigt bleiben können. Bei dem Druck, der von allen Seiten auf Frankreich ausgeübt wird, wollte Laval sich gegenüber dem Lande offen verpflichten, um zur Abwehr der Angriffe gegen ihn die Kraft zu haben. Der Standpunkt Frankreichs wurde in dieser Weise klar umschrieben. Diese Tatsache ist wichtig, da ohne Einverständnis Frankreichs heute in der Welt nichts geschehen kann. Die Rede Lavals betraf hauptsächlich die deutschen Verhältnisse oder genauer gesagt die Frage der Reparationen. Der Charakter dieser Reparationen ist für Herrn Laval „heilig“. Es kann also von einem Verzicht Frankreichs auf die Entschädigungen nicht die Rede sein, was aber Deutschland verlangt, indem es aus den Wirren der Krisis Nutzen zieht.

Das Blatt zitiert dann aus der Rede Lavals die scharfe Kritik an Deutschland und die Erklärung Lavals, daß Frankreich seine Pflichten erfüllt habe; aber es gebe Grenzen, die nicht überschritten werden dürften. Dann heißt es in dem polnischen Artikel weiter:

„Welches sind nun diese Grenzen? Vor allem kommt es auf die Wiederkehr des Vertrauens an und dieses wird wieder hergestellt, wenn das geschriebene Wort und die ausgetauschten Unterschriften beachtet werden. Die Frage der Achtung vor den Verträgen wurde also von Herrn Laval nicht übergangen. Und was die Frage der Reparationen anlangt, so stellt diese Herr Laval wie folgt dar: 1. Des Komites das auf Grund des Youngplans die Zahlungsfähigkeit Deutschlands prüfen soll, wird nicht einen endgültigen neuen Plan für die Entschädigungen aufstellen dürfen, sondern nur Erleichterungen für die Zeit der wirtschaftlichen Depression; 2. Frankreich erklärt sich mit Ermäßigungen einverstanden entsprechend den Ermäßigungen, die es selbst bei der Bezahlung seiner Kriegsschulden erhält; 3. Frankreich erklärt sich mit der Aufhebung des unbedingten Teils der Entschädigungen nicht einverstanden; 4. Frankreich erklärt sich mit dem Vorrecht der privaten deutschen Schulden vor den politischen Schulden (den Reparationen) nicht einverstanden, auch wenn das Baseler Komitee bei einer Prüfung der deutschen Wirtschaft bei seinen Feststellungen die kurzfristigen Schulden berücksichtigen sollte.

Die Thesen Lavals stehen vollständig im Widerspruch mit den deutschen Thesen. In der deutschen Presse herrscht Bestürzung. Nicht besser steht es damit in der englischen und amerikanischen Presse, die die Ansichten der Bankiers zum Ausdruck bringt, die in Deutschland eingefrorene Kapitalien besitzen. „Wenn Frankreich nicht mithilft bei der Erlösung der kurzfristigen Kredite, wird Deutschland offiziell seinen Bankrott erklären und Frankreich verliert seine Entschädigungen.“ So urteilt die „Times“. Eine amerikanische Zeitung war, nachdem sie die Rede Lavals gelesen hatte, erfreut darüber, daß in drei Monaten nicht mehr die Menschen die Ereignisse lenken werden, sondern daß die Menschen den Ereignissen gelenkt werden würden. Indessen Herr Laval jagte nur das, was das französische Volk fühlt und denkt. Die Entwicklung der Situation in der Welt hat in Frankreich das Gefühl, daß für die eigene Sicherheit gesorgt werden müsse, gestärkt. Das, was sich auf dem Pariser Abrüstungskongress abgespielt hat, ist eine herbe Illustration der Wandlungen in Frankreich. Das französische Volk fürchtet, daß sein Hab und Gut in dem allgemeinen Weltbankrott untergehen könnte und daß man Frankreich angesichts des Sittler-Deutschtums abrüsten könnte. In einigen Monaten finden in Frankreich die Wahlen statt. Zu einer solchen Zeit hat die Regierung mehr als sonst mit der öffentlichen Meinung zu rechnen. Die Rede Lavals war der Ausdruck des Denkens der weitesten Kreise und hatte den Zweck, die Befürchtungen zu beseitigen. Die öffentliche Meinung in Frankreich drängte seit langer Zeit auf eine Änderung des Stils der französischen Außenpolitik. Es ist aufgefalle, daß Laval nicht mit einem Worte des Völkerbundes gedacht hat. Und Briand erschien überhaupt nicht zur Sitzung der Kammer, obgleich dort über sein Ressort verhandelt wurde. Es treten in der Welt große Veränderungen ein. Ist sich die polnische Außenpolitik darüber klar, oder steckt sie noch in der „internationalen Solidarität“?

So steht der „Kurjer Późnański“ die Stellungnahme Frankreichs zu den internationalen Fragen an, die in den nächsten Wochen und Monaten die Weltpolitik beherrschen werden. Wir können uns bei der Kritik dieser Ausführungen kurz fassen. Wie immer wird auch hier dem kritiklosen Leser eingeschämert, daß Laval und mit ihm Frankreich um die „Sicherheit“ des Landes besorgt seien und deshalb zu gewissen Konzessionen nicht bereit sein könnten. Wie ist diese Behauptung mit dem kurz vorher geäußerten lapidaren Satz vereinbar, daß heute ohne Einverständnis Frankreichs

in der Welt nichts geschehen könne? Also auf der einen Seite das stolze Wort von der Allmacht Frankreichs als arbiter mundi und andererseits das hysterische Angstgewinsel, daß Frankreich mit seinem Millionenheer und seinen Tausenden von Grenzfestungen, von denen jede ihrer Stärke nach Verbund in den Schatten stellt, von dem gütlich abgerüsteten Deutschland überfallen werden könnte. Dieser Widerspruch ist dem Pöfener polnischen Blatte in seinem unstillbaren Deutschenhaß nicht klar geworden.

Ebenso widersinnig ist das Gerede von der Achtung der Verträge. Im Versailler Vertrag steht, daß nach der Abrüstung Deutschlands auch die anderen Mächte abzurüsten haben. Die Siegerstaaten haben sich feierlich dazu verpflichtet. Aber an dieser Bestimmung geht man in großem Bogen vorbei. Wenn man von der Achtung der Verträge spricht, so denkt man nur an diejenigen Bestimmungen, die den Siegerstaaten von Vorteil sind. Für diesen internationalen Skandal ist Frankreich verantwortlich.

Ob das Programm Lavals, von dem der „Kurjer Późnański“ so entzückt ist, echt ist, d. h. ob es nicht ad usum delphini, in diesem Falle mit Rücksicht auf die bevorstehenden französischen Wahlen stark reichlich ist, und wenn es echt sein sollte, ob es in der Praxis die Feuerprobe bestehen wird, wird abzuwarten sein. In letzterem Falle würde Laval wahrlich die für ihn betrieblende Wahrnehmung machen, daß die Ideale nur in lustigen Höhen bestehen, daß aber „hart im Raume sich die Sachen stoßen“. Lavals Programm würde an den eigenen Interessen Frankreichs sein größtes Hindernis finden, denn die „Times“ haben schon recht, wenn sie schreiben, daß Frankreich, wenn es darauf absehe, Deutschland bankrott zu machen, selbst den größten Schaden davon haben würde. Und nicht Frankreich allein, sondern die ganze Welt. Und das sollten sich die Chauvinisten auch bei uns im Lande in erster Linie gesagt sein lassen.

## St es gleich Wahnsinn,

hat es doch Methode . . .

In der „Action Française“, dem Organ der französischen Monarchisten, lesen wir folgende Phantasien:

„Der Krieg von 1914, von Deutschland gewollt und von langer Hand von ihm in Frankreich vorbereitet, ist gekommen, als man gerade daran war, eine Annäherung zwischen Frankreich und Deutschland herbeizuführen. Er ist gekommen unter dem Zeichen zweier Verräter: Caillaux und seines Agenten Alfons Renoir. Der Krieg von morgen, genannt der Rechanche-Krieg (Ludendorfs versichern, daß er im Mai kommen werde) wird das Zeichen Briands und einiger Bankiers erhalten, die in seine pazifistische Kampagne verwickelt sind, die vermischt ist mit Schwindel, Ignoranz und Illusion.

Das Blatt redet dann lang und breit davon, daß der Papst und die französischen Bischöfe die Pazifisten, die natürlich in den Augen der „Action Française“ Verbrecher sind, segnen. „Dies alles“, so fährt das Blatt dann fort, „könnte man übergehen, wenn nicht die Aussicht drohte, daß in einigen Wochen oder Monaten die Ockalomben Belgiers, Frankreichs und anderer sich wiederholen werden, die den pazifistischen Phrasen der Cecil, Borah, de Jouvenel und anderer Poenreißer und Duamköpfe geopfert werden, die Phrasen von Leuten, die hierher kommen um die Abrüstung zu predigen, während Deutschland den Krieg will, den Krieg ruft, den Krieg herbeiführt, die Notwendigkeit, des Krieges proklamiert, seine Kanonen vervielfacht, seine Luftlinien, seine Tankfabriken, seine Kreuzer, seine Unterseeboote, und während es die Milliarden von Frankreich, England und Amerika in die Schmelzöfen wirft. Es naht der Verfalltag, herbeigeführt durch die Kampagne für die Abrüstung, für die ökonomische, industrielle und kommerzielle Brüderlichkeit der Völker (die ihre Grenzen abriegeln), durch die Kampagne für eine einheitliche Währung, für eine einzige Sprache, für eine einzige europäische Seele und zehn andere Geleien und Schwindeleien desselben Kalibers, die nie zu etwas anderem geführt haben im Laufe der Zeiten als zur Erneuerung der Schlächtereien und der Wildheit.“

Nach diesem phantastischen Erguß beschließt das Blatt seinen Artikel mit dem Ruf wilden Hasses: „Eine einzige Hoffnung bleibt uns für die Tage, die uns noch von dem „pazifistischen Kriege“ trennen: der vollständige Ruin Deutschlands — ich verstehe darunter den radikalen Ruin —, die Untergrabung aller Danen, die seine (Deutschlands) Rechanche-Werkzeuge zu Lande, zu Waer und in der Luft subventionieren. Es bleibt uns noch die Hoffnung auf das allgemeine Elend und den Bürgerkrieg (in Deutschland), die normalerweise daraus entstehen müssen. Die Deutschen haben Belgien und Frankreich morden wollen; es ist ihnen nicht gelungen; sie haben nur einen einzigen Gedanken: von neuem anzufangen. Auch wir sollten nur einen Gedanken haben: sie nicht bloß sieden sondern in der Sauce ihres Hasses verrecken zu lassen.“

So bereiten die bis an die Zähne gerüsteten französischen Nationalisten das Friedenszeitalter vor. So wird das entwaffnete Deutschland verkleumdet und bespottet! Ist es gleich Wahnsinn, hat es doch Methode!

## Die Rolle der polnischen Delegation auf der Pariser Abrüstungskonferenz

In einem Kommentar zu der internationalen Abrüstungskonferenz in Paris schreibt de Sivert im „L'Ordre“: Die Mitglieder des Kongresses hatten offenbar den Eindruck, daß ihr Manöver dank der gesunden Vernunft (!) des französischen Volkes mißlungen sei. Denn ihre Entschliebung wurde endgültig zu einem Fiasko verurteilt. Freilich verdanken wir dies der polnischen Delegation, die unverzüglich von der rumänischen und der tschechoslowakischen Delegation unterstützt wurde. In der ersten Sitzung ergriff ein Delegierter aus Warschau das Wort, der erklärte, daß die polnische Delegation nicht für die Entschliebung stimmen werde, in der es heißt, daß die Abrüstung von ersterklassiger Bedeutung für den Frieden sei, sofern zu der Resolution nicht die Worte hinzugesetzt werden sollten: „in engem Zusammenhänge mit der Sicherheit“. Gerade diese Abänderung wurde von der rumänischen und der tschechoslowakischen Delegation unterstützt. Dem Kongress blieb daher nichts anderes übrig, als entweder für die Entschliebung mit der erwähnten Abänderung zu stimmen, oder sich der Eventualität auszusetzen, daß eine Einmütigkeit nicht erreicht wird. Die zweite Hypothese war sehr gefährlich, da sie das ganze Gebäude der Abrüstungskonferenz hätte zerstören können. (Das wäre eine befreiende Tat gewesen! D. R.) Man wählte also den mittleren Weg, indem man sich entschloß, auf jegliche Entschliebung zu verzichten. Der Charakter der drei Opponenten ist höchst bezeichnend; denn es handelt sich um die Delegierten von Ländern Osteuropas, die sich im direkten Kontakt entweder mit Deutschland oder mit der Sowjetunion oder mit beiden Staaten zugleich befinden. Es sind Delegierte von drei Ländern, die durch ihre Friedensliebe gut bekannt sind, denen der Friede unumgänglich notwendig ist, die sich aber besser als irgend ein anderer Reichenschaft darüber ablegen können, was ihnen bevorsteht, sollte der Gedanke an die Abrüstung Europas eine feste Gestalt annehmen.

Wichtiger wäre folgende Begründung gewesen: „Es handelt sich um die Delegierten jener drei Mächte, die mit Frankreich ein Militärverständnis geschlossen haben. Das ist bezeichnend!“

## Flandin abgeblüht.

„Französisch-englische Mißverständnisse.“

England fordert die vollkommene Streichung der Tribute und der interalliierten Schulden.

Paris, 2. Dezember. Die gestrigen Morgenblätter veröffentlichten ausführliche Berichte über die Londoner Reise des französischen Finanzministers Flandin. Nach seiner Rückkehr gewährte Flandin Pressevertretern eine Unterredung, aus der ausdrücklich hervorgeht, daß in verschiedenen wichtigen Fragen ernsthafte Meinungsverschiedenheiten zwischen Frankreich und England bestehen. Flandin gibt selbst zu, daß er sich mit dem englischen Außenminister Simon und dem Schatzkanzler Chamberlain über die Tribute, die interalliierten Schulden und die kurzfristigen Kredite unterhalten hat. Trozdem diese Gespräche einen durchaus privaten Charakter getragen haben, hat er bei dieser Gelegenheit den Eindruck gewonnen, daß sich die englischen Ansichten von dem französischen Standpunkte sehr unterscheiden, und daß die künftige Regierungskonferenz so manche harte Nuß zu knaden haben wird.

„Journal“ und „Excelsior“ schreiben übereinstimmend, daß England die vollkommene Streichung der Tribute und der interalliierten Schulden fordern werde. England vertrete den Standpunkt, daß nur ein solcher Schritt die Beilegung auf dem internationalen Markt sicherstellen könne. „Journal“ fügt, offenbar auf Grund einer vertraulichen Mitteilung von Flandin, hinzu, daß der Standpunkt Chamberlains weniger unnachgiebig sei, als der der anderen englischen Minister. „Excelsior“ ist der Meinung, daß sich die Englische Regierung absichtlich sehr weite Grenzen gezogen habe, um in den künftigen Konferenzen eine größere Freiheit zu haben.

Am Montag abend hatte Flandin eine Unterredung mit dem Gouverneur der Bank von Frankreich, dessen zwei Vertretern und einigen höheren Finanzbeamten. Nach London sollen sich einige Beamte des Handelsministeriums begeben, um Verhandlungen mit dem Handelsministerium einzuleiten. An diesen Verhandlungen sollen auch Vertreter von einigen anderen Staaten teilnehmen, denen die englische Zollpolitik Schaden zugefügt hat.

## Der Stimmungsumschwung in England.

Der britische Außenminister Sir John Simon Schatzkanzler Neville Chamberlain und Handelsminister Runciman erstatteten am Dienstag abend dem Ministerrat Bericht über das Ergebnis ihrer Aussprache mit Flandin, der bereits England wieder verlassen hat. Das Geheimnis der Unterredung wird von den amtlichen Stellen nach wie vor ängstlich gehütet. Das „Hamburger Fremdenblatt“ erzählt jedoch von unterrichteter Seite, daß Abmachungen bestimmter Art nicht getroffen worden sind. Die Engländer haben sich im wesent-

Nähen darauf beschränkt, den Darlegungen Gehör zu schenken, die Fländin ihnen Fländin machte. Dieser hat sich dabei, was ganz besonders anzumerken ist, ängstlich an die unerhörten Äußerungen Lavals vor der französischen Kammer gehalten. Auf dieser Basis dürfte eine Annäherung der Standpunkte der beiden Mächte nicht möglich gewesen sein. Dabei wurde das gesamte Gebiet der internationalen Politik von den Zolldifferenzen und der englischen Währungsfrage bis zum Reparationsproblem behaftet.

Der französische Finanzminister wird aus England den Eindruck mitgenommen haben, daß sich ein erstaunlicher Stimmungsumschwung vollzogen hat. Wenn er sich der Mühe unterzogen hat, die heutigen Londoner Blätter nach Paris mitzunehmen, dann wird er seinen Kollegen einen Eindruck vermitteln können von der ganz außerordentlichen Bestimmung, die der Kurs Lavals hierzulande erzeugt hat. Äußerungen offener Franzosenfeindschaft begegnet man immer häufiger und gerade auch in solchen Kreisen, denen man sie bislang nicht zugetraut hätte. Der vollkommene Mangel an Verständnis, den die Pariser Presse nach hiesiger Auffassung für die augenblickliche Lage Englands beweist, trägt dazu bei, die Luft zwischen Paris und London nicht zu klären.

Ganz große Aufmerksamkeit finden hier die erstaunlichen Ansätze einer französischen Wochenzeitschrift gegen England. Es handelt sich um eine frühere Schützen-Grabenzeitung Le Crapauillot, die eine Sondernummer „Die Herren Engländer“ herausgegeben hat. Diese hätte von den französischen Behörden verboten werden müssen. Die Waffenbrüderschaft des Krieges ist darin vollkommen vergessen. Es wird auf alle antibritische Illustrationen aus der Zeit des Burenkrieges zurückgegriffen. Englische Soldaten mißhandeln Burenfrauen, und John Bull lehnt sich auf einem anderen Bilde über seine Diamanten und sein Gebetbuch. Einer der begleitenden Artikel trägt den Titel „Der Fall des Pfund Sterling und des Weltreiches“. Hierzu schreibt das Organ Beaverbrooks, der Evening Standard:

„Hinter dieser Saborgie verbirgt sich die Furcht, und zwar nicht für die Zukunft Englands, sondern für die Vorherrschaft Frankreichs in Europa. In französischen Augen besteht unsere wirkliche Stärke darin, daß wir uns nicht an dem Ziel Frankreichs, Deutschland niederzuhalten, beteiligen. Sämtliche Artikel stimmen darin überein, daß unser Weltreich dem Untergang geweiht ist und daß unsere überseeischen Besitzungen sich nach den Vereinigten Staaten orientieren. Im gleichen Atemzuge werden uns Lösungen der schwebenden Fragen angetragen, mit anderen Worten: „diese freundlichen Herrschaften stellen, nachdem sie uns mit der Rute der französischen Überlegenheit gezüchtigt haben, die Rettung durch ein Bündnis mit Frankreich oder durch eine Eingliederung in die Vereinigten Staaten von Europa in Aussicht. Stolz auf die blinde Tapferkeit ihrer eigenen unveränderlichen Politik behaupten sie, daß wir geistig nicht in der Lage sind, zu entscheiden, welchen Weg wir zu gehen wünschen. Ihr gehässiges Interesse an unserer Zukunft sollte uns mindestens helfen, unsere eigenen Entschlüsse zu fassen.“

## Der Außenminister von S. S. G. in Warschau

Warschau, 2. Dezember. (P.M.) Der jugoslawische Außenminister Marinkowicz ist mit seiner Gattin am heutigen Mittwoch früh in Warschau eingetroffen. In seiner Begleitung befinden sich der Direktor des politischen Departements des jugoslawischen Außenministeriums Carewicz, der Direktor des Wirtschaftsdepartements Pilja, der Kabinettschef des Ministers Kawarowicz, sein Privatsekretär Pawlowicz, sowie der polnische Gesandte in Belgrad, Wladyslaw Schwarzburg-Günther. Bis zur Grenze war dem Minister der jugoslawische Gesandte in Warschau Lazarewicz im Flugzeug entgegengefahren.

Nach dem offiziellen Empfang auf dem Bahnhof begab sich der serbische Gast nach dem „Hotel Europejski“, wo für ihn besondere Gemächer vorbereitet worden waren. Zunächst stattete Minister Marinkowicz eine Reihe von offiziellen Besuchen ab, und mittags legte er am Grabe des unbekanntens Soldaten einen Kranz nieder. Danach gab ihm zu Ehren der Präsident der Republik im königlichen Schloß ein Frühstück. Abends fand beim polnischen Außenminister August Zaleski ein Dinner und ein Empfang statt. Am morgigen Donnerstag sollen einige zwischen Jugoslawien und Polen abgeschlossene Abkommen feierlich unterzeichnet werden.

Dr. Wolslaw (Wolelaw) Marinkowicz ist am 1. Mai 1876 in Belgrad geboren. Sein Vater war Senatspräsident und Minister. Die Mittelschule absolvierte er in Belgrad, die Universitätsstudien in Paris, wo er den Dokortitel der juristischen Fakultät erlangte. Seit dem Jahre 1906 wurde er ständig zum Abgeordneten aus dem Departement Pojarewacz gewählt. Minister war er zum ersten Male im November 1914; er hatte damals das Portefeuille der Nationalwirtschaft inne, außerdem vertrat er den Finanzminister. Seit der Vereinigung der Serben, Kroaten und Slowenen nahm Marinkowicz lebhaften Anteil am politischen Leben des neuen Staates. Er war bis zum Jahre 1922 Innenminister. Im Jahre 1924 wurde ihm das Portefeuille des Außenministers übertragen.

## Zodesurteil wegen Spionage.

Posen, 2. Dezember. Am Montag fand hier seit vielen Jahren die erste Sitzung des militärischen Standgerichts statt. Zu verantworten hatte sich der Soldat Franz Bruno Klamke, 28 Jahre alt, gefürtig aus Ussa, der seit Juli d. J. im 88. Infanterie-Regiment in Breschen seiner Militärpflicht genügte. Die Anklageschrift warf ihm vor, daß er für den deutschen Nachrichtendienst tätig gewesen sei. Nachrichten über den Stand der polnischen Armee, über die Verteilung des Militärs usw. weitergegeben, somit Spionage getrieben habe. Zum Beweise dafür legte man dem Angeklagten Photographien seiner Briefe vor, die er nach Deutschland geschickt hatte.

Vormittags 11 Uhr wurde das Urteil gefällt. Das auf Todesstrafe durch Erschießen lautete. Unvergänglich nach der Verkündung des Urteils richtete der Verteidiger Klamkes telegraphisch ein Gesuch an den Präsidenten der Republik um Begnadigung. Nachmittags 3 Uhr traf die Nachricht ein, daß der Staatspräsident von dem Begnadigungsrecht keinen Gebrauch gemacht habe. Eine Stunde darauf wurde Klamke auf dem Schießstand VIII standrechtlich erschossen.

## Kardinal Slond

### gegen das neue polnische Ehegesetz.

Das letzte Heft des „Miesiecznik Roscielny“ der Erzbischöfe Gnesen und Posen bringt eine wichtige Anordnung des Kardinals Dr. Slond zum neuen polnischen Ehegesetz. Der Primas von Polen ordnet an, daß der Hirtenbrief des Episkopats von allen Pfarrern vor den Kanzeln vorlesen werde. An dem gleichen Sonntag soll nach jeder Messe das Lied „Unter deinem Schutz“ gesungen werden. Die Gemeinde sei darüber anzuklären, daß dieser Wechselgesang als Bitte um die Abwendung des Unglücks gesungen werde, das für das katholische Volk in Polen aus dem Gesetzentwurf entstehen könne. Die „Katholische Aktion“ und alle katholischen Organisationen hätten entsprechende Entschlüsse gegen den Gesetzentwurf zu fassen.

Der Primas gibt der Hoffnung Ausdruck, daß auch nicht-katholische Organisationen eine derartige Resolution fassen werden. Alle Organisationen, die für den erwähnten Gesetzentwurf eintreten oder ihn in irgendeiner Weise unterstützen und die Ehescheidung empfehlen, seien als antikatholisch anzusehen. Solchen Organisationen anzugehören, sei Katholiken unbedingt verboten. Am 8. Dezember sollen besondere Vorträge stattfinden. Zum Schluß fordert der Primas die katholische Presse auf, mit „... Enschiedenheit für die Unantastbarkeit der Familie in Polen einzutreten.“

Bedeutend erscheint es bei dieser Anordnung des Kardinals, daß das Verbot der Zugehörigkeit zu Organisationen, die das neue Ehegesetz befürworten, sich sinngemäß auch auf die Regierungspartei erstrecken würde, wenn sie das Eintreten für die Reform zum Parteizwang macht.

## Wiedereröffnung der Wilnaer Universtität.

Wilna, 1. Dezember. Gestern wurden die Vorlesungen in der Stefan Batory-Universität in vollem Umfang wieder aufgenommen. Bei dem Eintritt der Studenten in das Universitätsgebäude wurden ihre Legitimationen genau geprüft. Fremde Personen wurden in die Universität nicht hineingelassen. Die Vorlesungen verliefen ohne jede Ruhestörung bei einer bedeutend größeren Frequenz der Hörer. Zur Vermeidung eventueller Mißverständnisse laßen die arischen Studenten und die Juden getrennt. Im vierten Kursus der Medizin nahmen die jüdischen Studenten zur rechten und linken Seite des Saales Platz. Als man an sie das Ersuchen richtete, nur die linke Seite einzunehmen, erhoben sich die Juden und standen während der ganzen Zeit der Vorlesungen.

Am Sonntag versuchten altpolnische Studenten in der Stadt Flugblätter zu verteilen, die jedoch beschlagnahmt wurden. Von den Stadtmauern wurde auch ein Aufruf einiger Korporationen entfernt, in dem der Standpunkt dieser Organisation zu den letzten Ereignissen dargelegt war.

## Der Spruch des Korridor-Schiedsgerichts.

Das deutsch-polnisch-Danziger Schiedsgericht für den Eisenbahndurchgangsverkehr von Deutschland durch den Korridor nach Ostpreußen, das am Freitag in Danzig zusammentrat, hat gestern seine Beratungen beendet. Wie wir bereits berichteten, hatte sich diese Instanz mit zwei Klagen zu beschäftigen, und zwar einem Klageantrag des Deutschen Reiches gegen Polen betreffend Tariffragen des Eisenbahndurchgangsverkehrs durch den Korridor und einem Klageantrag Polens gegen Deutschland betreffend die von deutscher Seite bisher verweigerte Zahlung von Brückengeld bei dem Passieren der Eisenbahnbrücke in Dirschau durch Eisenbahntransporte des Transitverkehrs von und nach Ostpreußen.

Der Spruch hat, die die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, folgenden Wortlaut:

„Das Schiedsgericht ist der Meinung, daß es zweifelhaft ist, ob man im gegenwärtigen Stadium der beiden Prozesse den Anträgen der Parteien in vollem Umfang oder sogar zum größeren Teile wird stattgeben können. Das Schiedsgericht hält es für sehr erwünscht, daß die Parteien bei diesem Stande der Dinge in allen strittigen Fragen auf dem Wege von direkten Verhandlungen zu einer Verständigung gelangen. Zu diesem Zwecke hat das Schiedsgericht eines seiner Mitglieder, den Departementsdirektor Moskwa, zum Vorsitzenden der eventuellen direkten Schlichtungsverhandlungen bestimmt.“

## Die Budapester Verhaftungen.

Über die Verhaftungen in der ungarischen Hauptstadt, die zu falschen Putschgerüchten Anlaß gaben und von denen wir bereits gestern Notiz nahmen, weiß die Wiener „Neue Freie Presse“ folgendes zu berichten:

Der Budapester Polizei war es gelungen, daß viele Personen ohne Waffenpaß über moderne Waffen verfügten. Die Erhebungen, die im Zusammenhang mit einer Razzia angestellt wurden, führten die Polizei auf die Spur einer Organisation. Es wurde festgestellt, daß sich verschiedene Personen, die nach dem Umsturz in den irregulären Detachements eine berufstätige Rolle gespielt hatten, vielfach mit dem Gericht in Konflikt geraten und bestraft worden waren, nunmehr eine Organisation schufen, die sich zwei Ziele steckte: Brandschätzung der Wirtschaft und Aneignung der Regierungsmacht. Diese Elemente lebten mangels jeglicher Unterstützung in größter Not. Sie glaubten, daß die Zeit gekommen sei, um wieder eine Machtposition zu erreichen. Die Organisation sollte am vergangenen Freitag in Aktion treten, die Polizei war jedoch über das Treiben und die Absichten der betreffenden Personen unterrichtet und hatte rechtzeitig Maßnahmen getroffen. Vor den Wohnungen der Minister wurden Geheimpolizisten aufgestellt und die Mitglieder der Organisation rechtzeitig unschädlich gemacht. Ehe noch irgend etwas unternommen werden konnte, laßen die Teilnehmer hinter Schloß und Riegel. Unschädlich der Verhöre stellte es sich heraus, daß auch nichtaktive unzufriedene Militärpersonen von den Putschplänen gewußt hatten. Diese werden jetzt von der zuständigen Militärbehörde vernommen. Die Fäden der Organisation reichen

bis in die Provinz. Auch hier wurden Hausdurchsuchungen und Verhaftungen vorgenommen. Aus den einzelnen Verhören geht hervor, daß die Mitglieder der Organisation ohne jede ernste Führung in Aktion treten wollten.

Es handelt sich um Personen, die zum großen Teil wegen gemeiner Verbrechen verurteilt sind, ferner um solche Individuen, die in den irregulären Formationen im „Hotel Britannia“ seinerzeit ihr Unwesen getrieben haben. Im Interesse der weiteren Erhebungen werden die Namen noch nicht bekanntgegeben. Die Untersuchungsbehörde betont jedoch, daß keiner der Teilnehmer an der geplanten Aktion politisch oder sonstwie ernst zu nehmen sei. Die Hausdurchsuchungen nach Waffen haben bisher kein Ergebnis gezeitigt.

## Die Rumänische Gesandtschaft dementiert.

Warschau, 30. November. (P.M.) Das Presse-Bureau bei der Rumänischen Gesandtschaft in Warschau dementiert kategorisch die von der polnischen Presse gebrachte Meldung, nach welcher die Königin Maria von Rumänien bei ihrer angeblichen Begegnung mit der Erzherzogin Rita dieser die Versicherung gegeben hätte, daß Rumänien im Falle der Wiederherstellung der Habsburger in Ungarn oder Österreich neutral bleiben würde.

## Ukrainische Republik im Fernen Osten?

Die in Lemberg erscheinende ukrainische Tageszeitung „Glas“ veröffentlichte am Montag eine sensationelle brieflich aus Chabarinsk empfangene Meldung von angeblichen Absichten Japans, im Ussurigebiet, das vorwiegend von Ukrainern bewohnt wird, eine ukrainische Republik zu bilden. Diese Meldung hat folgenden Wortlaut:

„Es laufen hier hartnäckig Gerüchte über japanische Absichten, die nationale Unabhängigkeitsbewegung unter den den sogenannten „Grünen Reil“ beherrschenden Ukrainern zu unterstützen. Vor einer Woche kam aus chinesischen Quellen die Nachricht von der Rückkehr des ukrainischen Führers Morawski und des Führers der Sibirier Schemorkow aus Tokio nach Mukden, vor zwei Tagen aber tauchte plötzlich das Gerücht auf, daß sich das japanische Oberkommando an den Attaman Siemionow gewandt und ihm für den Fall, daß die japanische Offensive bis zum Ussurigebiet vorgeschritten sein wird, vorgeschlagen habe, eine ukrainische Republik mit der Hauptstadt Nikolajewsk zu proklamieren. Wie es heißt, ist Siemionow gern darauf eingegangen. Er betonte, daß er selbst ukrainischer Abstammung sei. Tatsache ist, daß mit jedem Schritt der Japaner in nördlicher Richtung diese Meldungen immer hartnäckiger auftreten.“

Der „Zustromany Kurjer Godzienny“ bezeichnet diese Meldung des ukrainischen Blattes als „Lemberger Phantasien“.

## Neue deutsche Notverordnung.

Berlin, 2. Dezember. Der Reichspräsident hat auf Grund des Art. 48 Abs. 2 der Reichsverfassung eine neue Notverordnung erlassen, die folgendes bestimmt:

Die Reichsregierung wird bis zum Wiederzusammentritt des Reichstages ermächtigt, im Falle eines dringenden wirtschaftlichen Bedürfnisses

1. die Eingangszölle abweichend von den geltenden Vorschriften zu ändern,
  2. die vorläufige Anwendung zweiseitiger Wirtschaftsabkommen mit ausländischen Staaten zu verordnen.
- Verordnungen, die auf Grund des Abs. 1 Nr. 1 ergehen, sind dem Reichsrat vorzulegen und auf sein Verlangen aufzuheben. Verordnungen, die auf Grund des Abs. 1 Nr. 2 ergehen, sind dem Reichstag vorzulegen und auf sein Verlangen aufzuheben.

Diese Verordnung tritt am Tage ihrer Verkündung in Kraft.

## Einheitsfront der Marxisten gegen Hitler?

Die Leitung der kommunistischen Partei will dieses Ziel ohne die sozialdemokratischen Führer erreichen.

Berlin, 1. Dezember. (P.M.) Das Zentralkomitee der kommunistischen Partei Deutschlands veröffentlicht einen Aufruf, in welchem die in der Sozialdemokratischen Partei, im Republikanischen Verbände des Reichsbanner sowie in den Klassenberufsverbänden organisierten Arbeiter aufgefordert werden, eine gemeinsame Front gegen die drohende Hitler-Diktatur zu bilden. Der Aufruf richtet einen Appell an die Arbeiter, gemeinsam mit den Kommunisten Sturmabteilungen, sowie gemeinsame Komitees zum Kampfe gegen die Nationalsozialisten ins Leben zu rufen.

Gleichzeitig erklärt in der „Roten Fahne“ der Führer der kommunistischen Partei, Reichstagsabgeordneter Thaelmann, daß die gemeinsame Arbeiterfront unter der Leitung der kommunistischen Partei Deutschlands ohne die Teilnahme der sozialdemokratischen Führer, ja sogar entgegen ihrem Willen entstehen müsse.

## Kommunistischer Antrag auf Einberufung des Reichstages.

Berlin, 1. Dezember. (P.M.) Die kommunistische Fraktion hat dem Ältesten-Ausschuß des Reichstages einen Antrag überreichen lassen, in dem die Einberufung des Reichstages gefordert wird. Auf die Tagesordnung der Beratungen soll die Aussprache über die Außenpolitik unter besonderer Berücksichtigung des japanisch-chinesischen Konflikts, sowie über die Frage des Austritts Deutschlands aus dem Völkerbunde gesetzt werden. Außerdem wird in der Interpellation eine Aussprache über den Standpunkt der Reichsregierung gegenüber den kürzlich veröffentlichten nationalsozialistischen Dokumenten in der Frage eines eventuellen Staatsstrechs in Hessen gefordert.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstände der Weichte vom 2. Dezember 1931.  
Krautau - 2,64, Pawlisch - 1,80, Warschau - 1,10, Biocl - 0,89, Thorn - 0,95, Kordun - 1,08, Cum - 0,97, Graudenz - 1,23, Rurzebrat - 1,50, Biela - 0,86, Dirschau - 0,78, Einlage - 2,16, Schiewenhorst - 2,24.

## Der cherubinische Wandersmann:

Daß dir im Sonnesehn vergehet das Gesicht,  
Sind deine Augen Schuld und nicht das große Licht.

Das Himmelreich wird leicht erobert und sein Leben;  
Belagere Gott mit Lieb: er muß dir's übergeben.

Man wirft das Weizenkorn auf Hoffnung in die Erden:  
So muß das Himmelreich auch ausgestreut werden.

Christ, flieh doch nicht das Kreuz: du mußt  
gekreuzigt sein.

Du kommst sonst nimmermehr ins Himmelreich hinein.

Angelus Silesius.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Pünktlichkeit zugesichert.

Bromberg, 2. Dezember.

### Nebliges Wetter.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet trübes und nebliges Wetter an.

### Das neue Verhäm.

Bekanntlich hat die Stadtverordnetenversammlung am 18. vorigen Monats einem Magistratsantrag zugestimmt, wonach der städtischen Sparkasse die Genehmigung erteilt wird, ein Verhäm hier selbst zu errichten. Diesem Beschlusse folgte die Ausführung gewissermaßen auf dem Fuße, denn bereits am 1. Dezember ist das Verhäm eröffnet worden. Es befindet sich in demselben Gebäude, in dem das frühere Verhäm in der Vorkriegszeit untergebracht war, das bekanntlich infolge der Inflation und aus anderen Gründen seine Tätigkeit hatte einstellen müssen. Platz geschaffen wurde in dem Gebäude durch den Auszug des Starostwo Grodzkie nach dem Landratsamt. Der neuen Institution stehen eine größere Anzahl Räume zur Verfügung und der Beamtenkörper des Amtes setzt sich aus fünf Personen zusammen. Leiter des Amtes ist der langjährige Prokurist der Städtischen Sparkasse, Herr Fr. Rudzinski, ein erprobter und sachkundiger Beamter. Das neue Institut muß sich gewissermaßen von Grund aus neu organisieren, da irgend welches organisatorisches Material aus der Vorkriegszeit nicht mehr vorhanden ist.

Beliehen werden vom Verhäm alle Wertgegenstände wie namentlich Gold, Silber, Kleinodien, Kleider, Wäsche, Fahrräder, Motorräder usw. ufm. Gegenstände, die einen größeren Unterkunftsraum beanspruchen, wie Möbel, müssen leider vorläufig ausgehakt werden. Die Verzinsung der Pfanddarlehen beträgt 11 Prozent pro Jahr, hinzu kommt indessen noch ein einprozentiger Zuschlag pro Monat, der durch die Versicherung der Pfandgegenstände, ihre Instandhaltung usw. begründet wird. Daß die Einrichtung der Verhämstalt einem bestehenden Bedürfnis entspricht, zeigt der Zulauf am Eröffnungstage. Diese starke Finanzspruchnahme der neuen Anstalt ist gleichzeitig ein deutlicher Hinweis auf die allenthalben herrschende Not. Das Institut hat den einen wichtigen Zweck, dieser Not nach Möglichkeit abzuhelfen, wobei ein wichtiges Motiv darin besteht, die Leute, die etwas zu verpfänden gezwungen sind, vor Übervorteilung, wie sie durch private Einrichtungen dieser Art möglich wäre, zu schützen.

### Achtung, Jäger!

Zum „Dziennik Ustaw“ Nr. 103 vom 1. Dezember ist eine Verordnung des Landwirtschaftsministers vom 14. November 1931 veröffentlicht, nach welcher auf dem Gebiet der Wojewodschaften Pommerellen und Posen die Jagd auf Hirschkühe, Hirsche und Damhirsche im Laufe des Jahres 1931 sowie auf Riden in der Zeit vom 15. Januar bis zum 15. Februar 1932 gestattet ist.

§ Die Verfügung über die neue Geschäftszeit in Kraft. Wir veröffentlichten in Nr. 253 der „Deutschen Rundschau“ vom 3. November 1931 eine Verfügung der Burgfeste, wonach die Geschäftszeit eine Neuregelung erfährt. In dem oben erschienenen Wojewodschafts-Amtsblatt (Dziennik Wojewodski) Nr. 46 vom Jahre 1931 ist diese Verfügung jetzt veröffentlicht worden; sie ist somit in Kraft getreten.

§ Der neue Brotpreis. Der Magistrat macht auf die neue Verfügung des Stadtpräsidenten vom 28. v. M. aufmerksam, wonach mit dem 30. November der Preis für ein Drei-Pfund-Brot aus 63prozentigem Roggenmehl auf 66 Groschen festgesetzt wurde.

§ Ausstellung Händliche Kunst. Wie alle Jahre der Weihnachtsmann in die Wohnungen, so kehrt auch alljährlich die Ausstellung Händliche Kunst in das Zivilkasino ein. In den schmalen Gängen zwischen den Ausstellungsstischen sah man am gestrigen Dienstag dichtgedrängt kauf- und schaulustiges Publikum, das die schönen ausgestellten Gegenstände bewunderte. Die Eröffnung der Ausstellung wurde von dem unermüdbaren Fräulein Marika Schneewitz vorgenommen, die in einer Ansprache die zahlreich erschienenen Gäste begrüßte. Sie unterstrich, daß man sehr lange überlegt habe, ob die Veranstaltung der Ausstellung überhaupt lohnend sein würde. Man sei aber doch zu der Überzeugung gekommen, daß in dieser Zeit der schweren Not gerade erst eine solche Ausstellung ihren Zweck erfüllen werde. Denn nur dann, wenn alle die, die zusammengehören, zusammenfallen, könnte eine Überwindung der schweren Zeit erfolgen. Diejenigen, die Arbeiten ausstellen, fordern keine Almosen, sondern nur den Lohn für oft so sehr mühselige Arbeit. Daß dabei mit dem Erwerb eines oder mehrerer Geschenke für die Weihnachtszeit eine doppelte Freude bereitet werden könne, sei der besondere Vorzug dieser Ausstellung, da man dem Besonderen ebenso wie dem Hersteller die Festtage verschöneren helfe. — Erfreulicherweise war die Zahl der Kauflustigen größer als die der Schaulustigen. Von den Lichtern der Adventsfränze und -Bäumchen strahlte Advents- und Vorweihnachtsstimmung durch den Raum. Bei den Klängen einer Musik-

kapelle und bei einem guten Kaffee und Kuchen konnte man die schöne Arbeit des Geschenkeauswählens geschmackvoll beschließen.

§ Ein Zeitbild. An eine Marktfran trat auf dem Wollmarkt am letzten Sonnabend eine jugendliche Frauensperson heran mit einem etwa zweijährigen Kinde auf dem Arm und bat die Frau, letzteres doch auf eine kleine Weile in ihre Obhut nehmen zu wollen, da sie auf einem Amte etwas besorgen müsse, wobei ihr das Kind im Wege sei. Die Angeprochene tat der Fremden den Gefallen, hüllte das Kind in ihr wollenes Tuch und bettete es so gut es ging, auf Säcken und dergleichen, was sie gerade zur Hand hatte, während sich die junge Mutter entfernte. Es vergingen mehrere Stunden, ohne daß diese zurückkehrte, während das arme verlassene Wesen, trotzdem es die gefällige Marktfran nach Möglichkeit betreut hatte, jämmerlich froh. Es sammelte sich bald ein größeres Publikum, Käufer und Marktfranen, um den Stand, die den Fall lebhaft diskutierten, da man natürlich allgemein der Ansicht war, es handle sich um eine Kindesaussetzung. Ein hinzugekommener Herr nahm schließlich das Kind auf den Arm, um es nach dem nahen Polizeibureau zu bringen. In dem Augenblick, als er das Gebäude betrat, kam eilenden Laufs die junge Mutter herbei und nahm ihm das Kind ab. In herzbewegenden Klagen erzählte sie nun den Umstehenden ihr trauriges Schicksal. Sie sei unverheiratet, habe aber außer diesem zweijährigen Mädchen noch ein zweites Kind im Alter von wenigen Monaten. Der Vater sei nicht zu finden und sie selbst nicht imstande, da sie stellunglos und mittellos sei, die armen Würmer zu ernähren. Aus ihren weiteren Äußerungen war zu entnehmen, daß sie gehofft hatte, eine der Landfrauen würde das Kind zu sich nehmen. Wahrscheinlich hatte sie aus einiger Entfernung die Entwicklung der Dinge beobachtet. Als sie aber sah, daß man die Polizei für den Fall interessieren wolle, stiegen ihr gewichtige Bedenken auf, daß ihre Handlungsweise für sie doch üble Folgen nach sich ziehen könne, so daß sie es vorzog, reuevoll zu ihrer Pflicht zurückzukehren. — Auch ein trauriges Zeichen der gegenwärtigen traurigen Zeit!

§ Wegen Urkundenfälschung hatten sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts am Dienstag die Eheleute Josef und Marie Nowacki aus Walde (Palesie), Kreis Bromberg, zu verantworten. Nowacki bemühte sich bei der hiesigen Sparkasse um ein Darlehen in Höhe von 5000 Zloty. Die Sparkasse war auch bereit, gegen hypothekarische Sicherheit und Hinterlegung eines Garantiewechsels das Darlehen zu gewähren. N., der die Sicherheitshypothek auf sein Grundstück eintragen ließ, fand jedoch unter seinen Nachbarn keinen, der ihm einen Garantiewechsel ausgestellt hätte. Als die Frau des N. sah, daß ihr Mann auf die Gefälligkeit der Nachbarn nicht rechnen konnte, kaufte sie kurz entschlossen einen Wechsel und unterschrieb diesen mit dem Namen des Dorfschulzen Brzozowski. Auf diese Weise erhielt die Bank den geforderten Wechsel und die Eheleute N. das gewünschte Geld. N. will — wie er vor Gericht ausführt — von der Wechselschuld nichts gewußt haben. Als ihm seine Frau davon erzählte, zahlte er der Bank das erhaltene Geld sofort zurück. Das Gericht verurteilte Frau N. zu vier, ihren Mann zu zwei Monaten Gefängnis und Tragung der Gerichtskosten. §

§ Der heutige Wochenmarkt brachte mittelmäßigen Verkehr. Man forderte für Butter zwischen 10 und 11 Uhr 1.80 bis 1.90, für Eier 2.40—2.70, Weiskäse 0.30—0.40, Eifstierkäse 1.70—2.00. Die Gemüse und Obstpreise waren wie folgt: Rote Rüben 0.10, Mohrrüben 0.10, Spinat 0.40, Weißkohl 0.10, Rotkohl 0.10, Rosenkohl 0.30—0.40, Zwiebeln 0.15, Apfel 0.35—0.50, Birnen 0.40. Für Geflügel zahlte man: Enten 4.00—5.00, Gänse 8.00—10.00, Mastgänse 1.00—1.10 pro Pfund, Hühner 2.50—4.00, Puten 8.00—9.00, Tauben 1.00 für Fleisch zahlte man: Speck 1.00—1.30, Schweinefleisch 0.80—1.30, Kalbfleisch 1.00—1.30, Rindfleisch 0.70—1.00, Hammelfleisch 0.90—1.20. Der Fischmarkt lieferte Aale zu 2.00, Seichte zu 1.20—2.00, Schleie 1.20—2.00, Plöke 0.40—0.50, Breßen 0.80 bis 1.50, Barbe 0.80—1.20.

§ Ein Großfeuer brach in der Nacht zum Dienstag in Al. Solwin (Solwin), Kreis Bromberg, aus, und zwar war eines der Vorderhäuser in Brand geraten. Bei Eintreffen der alarmierten Bromberger Feuerwehr stand bereits das Dach eines Hauses, in dem sich sechs Arbeiterwohnungen befanden, in Flammen. Der Wehr gelang es, vier der Wohnungen zu retten. Nach etwa achtfündiger Arbeit an der Brandstelle kehrte die Feuerwehr um 9 Uhr morgens nach Bromberg zurück. Aller Wahrscheinlichkeit nach ist das Feuer auf eine Brandstiftung zurückzuführen.

§ Von einem Auto überfahren wurde in der Luisenstraße das 22jährige Dienstmädchen Sofia Wilczynska. Als sie den Fahrweg überschreiten wollte, kam ein Auto heran und riß sie zu Boden. Die Unfälle erlitt schwere Verletzungen. Der Chauffeur kümmerte sich um sein Opfer nicht, sondern fuhr davon. Erst einige Passanten brachten der Verunglückten Hilfe und sorgten für ihre Überführung nach dem Krankenhaus.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

19. Ausstellung „Händliche Kunst“. Heute um 5 Uhr erzählt Willi Damatsche zur Unterhaltung von groß und klein die schönsten deutschen Märchen. Mit Lichtbildern. (10879)

D. G. f. R. u. M. Freitag, den 4. Dezember, abends 8 Uhr, im Zivilkasino Konzert zum Besten der Winterhilfe an Arbeitslosen. Das Brüder-Grensch-Trio und Frau Ellsberg-Großbusch-Asfel, Berlin, haben sich für diesen Abend in unheimlichster Weise zur Verfügung gestellt. Um jedem Musikfreund den Besuch dieses Konzerts möglichst zu machen, sind die Preise ganz niedrig angesetzt. Vorverkauf nur Buchhandlung G. G. G. (11008)

Gesellschaftlicher Verein. Sonnabend, den 5. Dezember, 8 Uhr, bei Richard Lichtbildervortrag des Vorsitzenden über seine Kette in Palästina, verbunden mit kleiner Weihnachtsfeier. (11009)

Cäcilienverein. Nächste Übungsstunde am Freitag, dem 4. d. M. (11004)

### Die Stallungsfrage in der Landwirtschaft.

§ Posen (Poznań), 1. Dezember. In einer heute nachmittag im Evangelischen Vereinshaus unter dem Vorsitz des Majors a. D. Lorenz-Kurowe abgehaltenen, von etwa 120 Personen besuchten gemeinsamen Sitzung des Posener Kreisbauernvereins und des Ackerbauausschusses der Welage behandelte Herr Dr. Rabnik von der Landwirtschaftskammer Pommern das Thema „Neuzeitliche Erkenntnisse über die Stallungsfrage und deren betriebswirtschaftliche Bedeutung“. Der Vortragende wies einleitend auf die Wichtigkeit der Stallungsfrage und der Grundfütterfrage für die Landwirtschaft hin. Die Rentabilität der

Bei Verdauungsstörungen, Blutarmlut, Abmagerung, Bleichsucht, Drüsenkrankungen, Hautausschlägen, Furunkeln regelt das natürliche „Franz-Josef“-Bitterkraut, er vortrefflich die so wichtige Darmtätigkeit. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (10724)

Betriebe ist außerordentlich verschieden. Vor 1—3 Jahren konnte man feststellen, daß der eine Betrieb gesund war, der andere sich festgelaufen hatte während auch bei den letzteren Humusfrage und Grundfütterfrage in Ordnung waren. Unter dem Einfluß der Wissenschaft hatte man das Humusproblem falsch aufgefaßt. Es gibt keinen besseren Düng, als den Schafmist, trotz der vielseitigen Geringschätzung, der die Schafzucht in der Landwirtschaft begegnet. Wir müssen uns eben von der alten Vorstellung frei machen. Ein Betrieb, der 10 Prozent von der Bruttoeinnahme als Zinsen aufzubringen hatte, war absolut gesund. Wenn es dagegen 15 Prozent waren, dann konnte man nervös werden. Unerschütterlich aber wurde der Zustand, wenn die Zinsen über 20 Prozent stiegen. Eine ganz wesentliche betriebswirtschaftliche Frage ist die, wieviel Humus muß der Betrieb haben? Wenn der Betrieb von 900 Morgen Weideland und gute Viehhaltung hat, dann produziert er mit 150 Stück Großvieh genügend. Hat der Betrieb keinen Weideland, dann sind 120 Stück Großvieh erforderlich. Nun muß man den Geldbedarf für die Wirtschaft auf ein Minimum herunterdrücken. Das geschieht, wenn der Humus und die Grundfütterfrage in Ordnung ist. Eine ganz gewaltige Rolle spielt hierbei die Stallungsfrage. Mist, der nicht richtig gerottet ist, kann sogar schädigend statt nützlich wirken. Der Vortragende gab hierauf eine praktisch-theoretische Anweisung für das richtige Roten. Kohlenstoff und Stickstoff müssen im Verhältnis von 1:20 stehen. Das Feuchtigkeitsverhältnis des Düngers muß 75 Prozent betragen. Es empfiehlt sich, lieber öfter und nicht so stark zu wässern. Der Mist muß gut herottet und etwa drei Monate gelagert sein. Je schwerer der Boden, um so geringer ist die Gefahr des nicht richtig gerotteten Düngers. Es erhebt sich die Frage: Tiefstall und Hofmist, was ist besser? Der Vortragende möchte nicht auf den richtig angelegten Tiefstall verzichten. Tiefstall und Hofmist sind nicht ohne weiteres zu vergleichen. Der Vortragende bewertete die drei Behandlungsverfahren des Hofmistes, besonders auch das des Edelmistes. Zum Schluß besprach er den Kunstdünger, der durch den Zusatz von künstlichem Dünger gewonnen wird. Die Herstellung ist leicht gesagt, aber schwer getan. Befriedigt ist der Vortragende von der Herstellung des Kunstmistes nicht gewesen. Das Problem scheint in der Praxis noch lange nicht gelungen zu sein. Bezüglich der Anwendung des Stalldüngers wies der Redner noch auf den Unterschied zwischen leichtem und schwerem Boden. — An den etwa zweistündigen, fesselnden Vortrag schloß sich eine längere Aussprache.

□ Crone (Kronowo), 1. Dezember. Einen schwarzen Autounfall erlitt kürzlich der Hotelbesitzer Dabrowski von hier. Er fuhr bei Neu-Jaschniez gegen einen Chauffeurbaum. Sein Begleiter, ein Musiker, wurde aus dem Auto geschleudert und erlitt schwere Verletzungen, während Dabrowski einen Knieeisenbruch davontrug.

ph. Schulz (Solce), 1. Dezember. Der heutige Wochenmarkt war nur mäßig besucht. Butter war reichlich vorhanden, doch der Absatz hierfür gering. Man zahlte für Butter 1.50—1.80, Eier 2.50, Kartoffeln 2.50.

z. Magilno, 2. Dezember. Am Dienstag, dem 15. Dezember 1931 findet in Magilno ein allgemeiner Fahrmarkt statt, zu welchem auch der Antrieb von Horn- und Klauenvieh gestattet ist.

z. Inowroclaw, 30. November. Vor der Strafkammer hier selbst hatte sich ein junges Mädchen wegen Diebstahls zu verantworten, den sie aber hartnäckig bestritt. Bei einem Unfall des Autozuges der Linie Inowroclaw-Montwy ging eine Frau Lewandowska der Pelzfragen verloren. Die Angeklagte, die mit demselben Autobus fuhr, beobachtete den Verlust und nahm den Kragen an sich. Nach ihrer Angabe hatte sie keine Gelegenheit mehr, den Pelzfragen abzugeben, denn sie mußte weiter nach Bromberg, nach Posen, nach Lissa und zuletzt kam der Kragen noch in das Gepäck einer Freundin und so sei die Rückgabe unterblieben. Der Staatsanwalt fordert für die Angeklagte einen Monat Gefängnis. Da sie aber noch unbestraft ist, billigt ihr das Gericht mildernde Umstände zu und verurteilt sie zu 14 Tagen Gefängnis mit zweijähriger Bewährungsfrist. — Am gestrigen Sonntag fand die Einweihung der Gloden in der auf dem Terrain der Solwaerwerke in Montwy neu erbauten kath. Kirche statt. — Im Polizeikommissariat der Stadt Inowroclaw befindet sich ein Arbeitswagen und eine Milchkanne. Die Gegenstände können vom rechtmäßigen Eigentümer in Empfang genommen werden. — Von einem Auto überfahren wurde kurz vor 8 Uhr an der Peripherie der Stadt Siesan Witczak aus Szymborze. Der Verunglückte trug hierbei dcrartig schwere Verletzungen davon, daß er in bewußtlosem Zustande in das hiesige Kreiskrankenhaus eingeliefert werden mußte.

§ Posen (Poznań), 30. November. Heute Mittag wurde von der Revisionsinstanz unter dem Vorsitz des Präsidenten Müller das Urteil wegen Unterschlagung amtlicher Gelder gegen den früheren Unterstaatsanwalt Dembecki aus Posen verkündet. Es lautete auf eine Gesamtstrafe von drei Jahren Gefängnis, und zwar wegen Unterschlagung von 4000 Gulden auf zwei Jahre, wie in der ersten Instanz, wegen Unterschlagung von 1800 Dollar auf ein Jahr, und wegen einer dritten Unterschlagung auf sechs Monate Gefängnis, die zu einer Gesamtstrafe von drei Jahren Gefängnis zusammengezogen wurden. Von der Disziplinarammer ist Dembecki vor sechs Wochen der Titel Unterstaatsanwalt entzogen worden. Eine Diebstahlsuntersuchung eine Verurteilung nach Jarotchin und stahl dort bei einem nächtlichen Einbruchsbiebstahl in den „Bazar“ von Galas in der Krakauerstraße Waren im Werte von 200 Zloty. Ein der holden Weiblichkeit angehörendes Mitglied der Bande namens Marie Becklawek konnte bald dingfest gemacht werden.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Straß; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Seyte; für Anzeigen und Anzeigen: Edmund Przygodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich der „Hausfreund“ Nr. 279

Am Montag, dem 30. November, verstarb nach kurzem Leiden im hiesigen Dialonissenhause die

**Lehrerwitwe**  
**Frau**  
**Pauline Holz**  
im Alter von fast 89 Jahren.

Die trauernden  
**Hinterbliebenen.**

Bydgoszcz, den 2. Dezember 1931.

Das Begräbnis findet am Donnerstag, nachmittags 3 Uhr, von von der Leichenhalle des neuen evangl. Friedhofes aus statt.

Es hat Gott dem Herrn gefallen, am Sonntag dem 29. November 1931, meine liebe Frau, unsere treuherzige Mutter, Schwester, Schwiegermutter, Schwägerin und Tante

**Frau**  
**Ulwine Bandyt**  
geb. Roedel  
im 69. Lebensjahre nach kurzem aber schmerzlichen Leiden von hier abzurufen.

Im Namen aller Hinterbliebenen  
**Julian Bandyt.**

Bromberg, Magdeburg, Berlin, den 2. Dezember 1931.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 3. Dezember, nachmitt. 2 1/2 Uhr von der Leichenhalle des neuen evangl. Friedhofes aus statt.

**Dr. Adolf Schulz**  
Facharzt für Ohr, Nase, Hals  
**Danzig** verzoogen nach  
Langer Markt 11 (Hohenzollern)

**Heile veraltete Krankheiten**  
mit Erfolg, ausschließlich durch die natürliche Heilmethode mit in- und ausländischen Heilkräutern, — und zwar Lungen-, Magen-, Halsleiden, Blutssturz, Wunden, Kopfschmerz, Geisteskrankheit, Rheumatismus, Schwäche, Verdauungsstörungen, Nerven, Augen, Fallsucht u. v. a., Frauenleiden, Venenisch, Herstellung von nicht-färbend. Wasser geg. Erkrauen u. Haarausfall, sow. Schuppen. Uebe meine Praxis bereits seit 25 Jahren aus u. a. auch im Ausl. (Rußland, China, Frankr., Schweiz), in Bromberg (Bydgoszcz) seit zehn Jahren nach der Rückkehr aus Sibirien.

**Antoni Bogacki**  
Bydgoszcz, ul. Gdańska 129.  
Empfangsst.: 10—12 vorm. u. 3—4 nachm.

**Hebamme**  
erteilt praktischen Rat.  
Distret. zugewiesert. 4623  
Danet, Dworcowa 66. a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Milena-Zentrifugen**

Allerbilligste Preise. 10819

Bequemste Zahlungsbedingungen

Es liegt in Ihrem eigenen Interesse, wenn Sie vor Kauf einer Zentrifuge unser Angebot einfordern. Sie kaufen bei uns bedeutend billiger, wovon Sie sich durch eine Anfrage leicht überzeugen können.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**  
ul. Sw. Trójcy 14b Telefon 79.

**Baubeschläge**  
**Möbelbeschläge**  
**Neumann & Knitter**  
Stary Rynek. Tel. 141.

**Zuli-Bienenhonig**  
rein unter Garantie. Brutto in Blechdof.:  
3 kg z. 10.—, 5 kg z. 14.50, 10 kg z. 27.50, 20 kg z. 52.—, 25 kg z. 57.—, 50 kg z. 110.— verichdt per Nachnahme inkl. Verpack. u. Postgeb. 11003  
J. Winokur, Tarnopol (Malop.), Tarnowskiego 14

**Kino Kristal**  
Beginn: 7 und 9 Uhr.  
Freitag und Sonnabend: um 8, 7 und 2. Sonntags ab 3.20.

**Zum Weihnachtsfest**  
empfehle 10850  
mein reichhaltiges Lager in

Pfefferkuchen, Bonbonieren  
Weihnachtsmännern  
passenden Geschenkartikeln  
Marzipan täglich frisch

**Billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.**

**Jan Schachtmeyer**

Bydgoszcz ul. Kościelna 8  
**En gros** Tel. 681 **En Detail**

Wir bitten unsere

**AUSSTELLUNG**  
**neuzeitlicher Gardinen**  
zu beachten. 11005

**Bracia Hirschel**  
Dworcowa 12 Haus Pfefferkorn Dworcowa 12  
Anfertigung v. modernst. Gardinen u. Dekorationen.

**Entbindungs-  
Anfenthalt**  
find. werd. Mütt. sowie  
Benion f. Säuglinge b.  
Schwester Veria Chotny,  
Danzig-Langfuhr, Ma-  
rienstr. 19. l. 10716  
dvd00027. Tel. 18—U1

**Dr. v. Behrens**  
10028 bearbeitet  
allerlei Verträge,  
Testamente, Erbsch.  
Auflösungen, Hypo-  
thekendöschung,  
Gerichts- u. Steuer-  
angelegenheiten.

**Promenada nr. 3**  
beim Schlachthaus.

**Polnischer  
Sprachunterricht**  
für Anfänger u. Fortge-  
schrittene. Anmeldung,  
erbeten Goethestr. 2  
ul. 20 Siczynia 20 r.  
unten Zimmer 12. 10321

**Möbelstoffe**  
**Plüsch**  
**Gobelins**  
**Matratzendelle**  
modernste Muster bei  
größer Auswahl, kauf  
man nur im 10076

**Spezialhaus**  
**Eryk Dietrich**  
Gdańska 78/130.  
Telefon 782.

**Ski, Schlittschuhe**  
**Rodelschlitten**  
**Neumann & Knitter**  
Stary Rynek. 11007 Telefon 141.

**Leder**  
Blankleder, Sohlleder  
sowie  
sämtliche Sattler- und Tapezierer-  
Bedarfs-Artikel zu billigsten Preisen

**Handel Skór dawn. G. Draugelattes.**  
Bydgoszcz, ul. Niedzwiedzia 7. 10501

**Clubgarnituren, Chaiselongues**  
sowie sämtliche Polsterarbeiten, la Polste-  
rung werden zu herabgesetzten Preisen neu  
angefertigt und ausgepolstert. Dekorationen  
fertige ich in jeder gewünschten Stilart an.

**Tapezierermeister und Dekorateur 4672**  
**Aug. Witt, Bydgoszcz, Gamma 5.**

**TELEFUNKEN!**  
die führende Weltmarke!

**3 Lampen-Apparat** für Gleich- und  
Wechselstrom. . . . . z. 630.—  
Type 33 G und W.

**4 Lampen-Apparat** mit Auto-Skala!  
Type 340 G = f. Gleichstrom z. 1070.—  
Type 340 W = f. Wechselstrom z. 970.—  
Lautsprecher z. 45.—, 65.—, 99.—, 125.—,  
150.—, 175.—, 225.— usw. 10984

**Telefunkendienststelle Ad. Kunisch**  
Tel. 196 Grudziadz Toruńska 4.

**Reparaturen an Jalousien**  
sowie sämtliche Schlosserarbeiten führt aus.  
Sienkiewicza 7, r. 4, II Tr. Eing. v. d. Giebelleite 6217

**Drucksachen**  
sauber u. billig

**Ballhaus**  
Buchdruckerei  
BYDGOSZCZ  
Jeziuczka 2  
Tel. 681

**„Atlas“  
Autoheizungen**  
für Limousinen etc.,  
inklusive Montage  
z. 110.—  
E. STADIE-AUTOMOBILE  
BYDGOSZCZ  
ul. Gdańska, Tel. 1602.  
10977

**Perf. Hauschneiderin**  
empf. sich auch auf Land. 4688  
Chlebowski Hetmariska 13

**Castauto**  
zu allen Transporten  
10003 Telefon 15 u. 16.  
Gardinen u. Bettbed.  
Gardinen u. Bettbed. 5.  
410

**Feinstylerarbeiten**  
werden ausgeführt in  
Zasna 23. I Tr. rechts.  
10914

**Damenchneiderei**  
Swiętojańska 3, W. 4.  
4567

**Verloren**  
Militärbuch, Geburts-  
schein, Anwalden- und  
Arbeitskarte auf den  
Namen Konrad Müller.  
Abzugeben 10914  
ul. Piotra Skargi 6.

**Meisnermeister**  
Mitte 20, evgl., gute Er-  
schein., vermög., sucht  
Damenbekanntsch. zw.  
Heirat. Zulchr. v. Dam.  
m. 10.000 Zl. unter Nr.  
10941 an d. Gechft. St.  
A. Kriedte, Grudziadz.

**Witwer, Anfang 50er,**  
evgl., Landwirt, sucht  
Bekanntsch. mit Witwe  
oder alt. Fräulein zw.  
Heirat. Einw. Verm. er-  
wünscht. Offert. unter Nr.  
10904 a. d. Gechft. St.  
A. Kriedte, Grudziadz.

**Strebl. Landwirt**  
mit 15.000 Zl. Vermög.  
wünscht

**Heirat**  
J. Mann, 23 J., evgl.,  
beß. Sandw., eig. Gechft.  
u. Grundst., sucht auf  
diesem Wege

**Lebensgefährtin**  
a. liebt. Damenfr., ab-  
nicht Bedino. Ernstgem.  
Ungem. m. Vermögens-  
ang. u. Lichtb., d. jurid-  
erfolgt, unter P. 10976  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Weihnachts-  
wunsch!**  
3 Freunde, vermögend,  
suchen, da es ihnen  
an passender Damen-  
bekanntsch. fehlt, ein  
liebes nettes Mädelein,  
für jeden zum glücklich-  
sein. Offerten mit Bild,  
welches zurückgeliefert  
wird, unter P. 10789  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Sungar Mann**  
25 Jahre, eigen. Unter-  
nehm., sucht gechft. be-  
k. Lebensgefährtin,  
blich, evgl., m. Vermög.  
Anon. zweckl. Bild erw.  
Offerten unter L. 4696  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Alleinstehende Witwe,**  
nette Erich, in mittl.  
Jahrz., gut situiert, sucht  
Reigungsehe!

**Landwirt, Mitte 20.,**  
erbt eine 70 Morg. gr. Land-  
wirtsch., sucht eine nette  
vermög. Landwirtsch.  
aus gut. Famil. zwed. f.  
tenn. z. lernen.  
Heirat. Off. m. Bild, w.  
zurückgel. w. u. M. 10911  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Fräulein**  
Mitte 20, evgl., gute Er-  
schein., vermög., sucht  
Damenbekanntsch. zw.  
Heirat. Zulchr. v. Dam.  
m. 10.000 Zl. unter Nr.  
10941 an d. Gechft. St.  
A. Kriedte, Grudziadz.

**Witwer, Anfang 50er,**  
evgl., Landwirt, sucht  
Bekanntsch. mit Witwe  
oder alt. Fräulein zw.  
Heirat. Einw. Verm. er-  
wünscht. Offert. unter Nr.  
10904 a. d. Gechft. St.  
A. Kriedte, Grudziadz.

**Einheirat**  
i. Landwirtschaft, von 100  
Mrg. aufwärts. Dam.  
i. Mlt. bis 26 J. w. Bildoff.  
u. G. 10853 a. d. Gechft. d.  
Zta. einl. Anon. zwedl.

**Goldmarkt**  
12—15000 Zl.  
zur l. Stelle auf ein  
Grundst. üb. 100 Morg.  
Weizenbod. zur Abwe-  
nung von Rindererzid  
gechft. Off. u. Nr. 10985  
a. Fa. Kriedte, Grudziadz

**Stellengefuche**  
Suche vom 1. 1. 1932  
Stellung als  
**Beamter**  
30 Jahre alt, unverh.,  
evangelisch, 11-jährige  
Praxis auf intensiven  
Gütern prima Zeugn-  
nisse, firm im Frach-  
t, sehr energisch, auch der  
poinischen Sprache in  
Wort u. Schrift mächt.,  
führe Gutsverhandl. u.  
überliehe alle po. nischen  
Schriftst. Off. unt.  
Nr. H. 10998 an die Ge-  
chäftsst. dieler Zta.

**Landw.  
Beamter**  
42 Jahre alt, deutsch  
u. poln. sprechend, in  
erster St. lq. 19 Jahre,  
in letztl. 5 Jahre, lacht  
von jof. Dauerstellung  
auf grön. Gut. Aller-  
beste Zeugnisse und  
Empfehlungen. Offert.  
unter S. 7403 an die  
Geschäftsstelle dief. Zta.

**Brennerei-  
verwalter**  
kleinere Reparaturen  
an Maschinen leibst  
ausführend, vertr. mit  
elektr. Licht, lacht, geft.  
auf gute Zeugn. sowie  
amtl. Empfehlungen,  
Stellung, Garant. hohe  
Ausbeute bei gutem  
Material. Gefl. Off. an  
B. Kiedner, Korntowo,  
pow. Swiecie Pom. 10018

**Bäder u. Konditor**  
evgl., 23 J. alt, deutsch  
u. poln., lacht per sofort  
od. 1. 1. 32 Stellung.  
Ulrich Feder,  
10003 Wiedzihowo.  
pow. Nowy Tomysl.

**Bäckerge-  
hilfe**  
selbständig, lacht v. jof.  
od. später Stellung.  
Off. unter A. 4707 an  
die Geschäftsst. d. Zta.

**Rechnungs-  
führerin**  
Polin, gewissh., mit  
langjähriger Praxis,  
sucht Stellung  
v. bald od. spät. Off. u. S.  
10994 a. d. Gechft. d. Zta.

**Krankepflegerin**  
sucht Stell., a. bei einer  
alt. Pers.; übern. evtl.  
Silte i. Haus. Off. u. S.  
4730 a. d. Gechft. d. Zta.

**Hauschneiderin**  
sucht Beschäftigung a.  
Land, lacht. 2 Pl. (auch in  
Naturalien). Der Mann  
ist schon 2 Jahre arbeits-  
los. Offert. unter S. 4744  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Wirtin** mit besten  
Zeugnissen  
sucht Stellung. Gefl.  
Offerten unter P. 4715  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Evgl. Fräulein**  
mit gut. Zeugniss., per-  
fekt in all. Zweig. eines  
Landhaushalts, sowie  
i. Nähen u. Glanzplätt.,  
sucht zum 1. Januar 32  
einf. früh. Stellung als  
Wirtin oder Stübe

**Wirtin** mit besten  
Zeugnissen  
sucht Stellung. Gefl.  
Offerten unter P. 4715  
a. d. Gechft. d. Zeitg. erb.

**Suche von jofort oder  
später Stellung als  
Stubenmädchen  
od. einlache Stübe**  
Gefl. Offerten unter  
S. 10881 a. die „Deutsche  
Rundschau“ erbeten.

**Besseres Frä.  
sucht Stellung**  
im Haus  
od. als selbständ. Wirtin  
gute Zeugn. vorhanden  
Offert. unt. L. 10495 an  
d. Gechäftsst. d. Zeitg.

**Heimatbücher der Deutschen in Polen**  
Herausgegeben von Friedrich Just  
Verlag: A. Dittmann, Bromberg

Bisher erschienen:  
Band 1: Aus dem Neßzegau  
Band 2: Deutsche Sendung  
Band 3: Die polnische Nachfall  
Band 4: Heimat und Mutterherz  
Band 5: Deutsche Christfeier  
Band 6: Der Schulze von Gromaden.

Zu haben in allen Buchhandlungen. 10634

**Outsgärtner**  
evgl., ledig, zum 1. 32  
geucht. Zeugn. Abchr.,  
Gehaltsang. einzu. an  
Frank. Gaderz  
bei Rotomierz, powiat  
Bydgoszcz.

**Stübe**  
zur Führ. eines kleinen  
findeh. Landhaushalts  
unt. Führ. d. Hausir-  
Bewerb. mit Zeugn. und  
Gehaltsanpr. zu richt.  
an Frau Lena Thimm,  
Donin, poczta Melno,  
pow. Grudziadz. 10889

**Stübe**  
Unbed. ehrlich, zuverlässig,  
laub. ge-  
w. wissend,  
firm in Küche u. Haus-  
arb., in gut. Haush. ge-  
Bew. m. Zeugn., Gehalts-  
anpr. u. L. 269 an L. G.  
Wallis, Toruń. 10979

**An- u. Verkäufe**  
**Grundstück**  
ca. 50 Mrg., mit leb. u.  
tot. Invent., 8 km von  
Toruń, gleich zu verkf.  
f. 22000 Zl., Anz. 10000 Zl.  
Fr. Marlow, H. Grief,  
P. Rogart, pw. Toruń.  
10775

**Privatgrundstück**  
160 Mrg. Weizenbod.,  
ind. 5 Mrg. prim. Wiesl.  
in ein. Plan, hart an  
der Chauff. geleg., mit  
voll. tot. u. leb. Invent.  
jofort zu verlauf. Preis  
60000 Zl., Anz. 30000 Zl.  
303 Mrg. gut. Mittelbod.  
ind. 20 Mrg. Wiesl., mit  
voll. toten u. leb. Inv.,  
fortzugshalb. jofort zu  
verlauf. Preis 40.000 Zl.  
Anzahl. 25000 Zl., 10991  
Güterag. Fr. Smieszek,  
Tuchola, Swiecka 17.

**Gelegenheitslauf!**  
Privat-Landwirtschaft,  
33 Mrg., dav. 5 Mrg.  
Torfwiel., 3 km von der  
Stadt, 15 Min. z. Bahn,  
mit tot. u. lebend. Inv.,  
umstandshalber jofort  
billig zu verlauf. 10996  
Eusef, Chelmoniec,  
Bahnst. Chelmoniec,  
pow. Wabrzejno.

**Baufstellen** zu ver-  
laufen.  
Bydgoszcz-Tachice,  
Erednia 34. 4748

**Hochtragende  
Rühe u. Fäulen**  
aus reichlicher Herb-  
buchherbe verkauft  
Frau Frieda Franz,  
Bratwin poc. Grudz.  
Tel. 282. 10949

**Wir kaufen** 10909  
**100 Stück  
tragende  
Mutterchafe**  
(Schwarzmaien), evtl.  
**100 Zutreter**  
Zwangsverwaltung  
Przepekowo,  
pow. Sepolno.

**Kreuzleit. Pianino**  
gut erhalt., für 900 Zl.  
zu verk. Off. unt. P. 4721  
a. d. Gechft. d. Zeitg. e. b.

**Gut erhalten. schwarzer  
Winterüberzieher**  
für schlank. Pers., billig  
zu verk. Dworcowa 57,  
3 Tr., Bohn. 9. 10948

**Gold. Silber. Brill.**  
B. Grawunder, Dwor-  
cowa 57 (r. 20). Tel. 1693  
10988

**Kartoffeldämpfer**  
**Gußkessel**  
**Kartoffelquetschen**  
**Kartoffel-  
sortiermaschinen**  
**Kartoffel-  
waschmaschinen**  
**Häckselmaschinen**  
**Rübenschneider**  
**Schrotmühlen**  
in größter Auswahl stets am Lager  
Bequeme Zahlungsbedingungen  
Günstige Preise 10970

**Bracia Ramme**  
BYDGOSZCZ  
ul. Grunwaldzka 24 Telefon 79  
(frühere Bezeichnung Sw. Trójcy 14 b)

**Forst Samsieczno**  
kaufst **allerlei Brennholz**  
am Montag, dem 7. Dezember,  
9 1/2 Uhr vorm., im Galtzau. 10906

**Forst-Verwaltung Kopytkowo,**  
Bahn und Post Smętowo, verkauft  
**Brennholz und Rüdspfähle**  
nach Borrat, ab Wald und frei Maqon. 10999  
Forst: Kopytkowo, den 30. November 1931.  
Schig, Rev.-förster.

**Unsortierte  
Kartoffeln**  
werden ständig günstig umgetauscht in  
**Speisesirup, Kunsthonig**  
**Marmelade, Zuckerwaren**  
(Weihnachtsbaumbehang)  
**Ankauf laufend zum Tagespreis**  
„Unamel“-Unislaw.  
10937

**Achtung Mütter!**  
1 kompl. Haupttrans-  
mission, 14 m lq., 2 Paar  
Mahlkastriestriebe, 1 zu  
1 1/2, mit Luftlügen u.  
verichdt., andere Teile  
günstig zu verlaufen.  
Eis-Möbel, Post- und  
Bainitat. Rajmowo,  
pow. Brodnica. 10718

**Wachung**  
Ca. 170 Morgen  
in Wechselniederung  
mit erkl. Wiesen zu  
verpachten. Angeb. unt.  
P. 4726 a. d. Gft. d. Z. erb.

**Futterstroh  
und Stroh**  
in Ballen gepreßl.  
Für 10990  
**Futtererbsen**  
bin ich auch Abnehmer  
aufbewahr. von Obst  
und Gemüse per jofort  
zu vermieten. 4749  
A. Floref, Jeziuczka 2

**Heute, Mittwoch, d. 2. Dezemb., abends 6 Uhr**  
**Wurst-Essen**  
(eigenes Fabrikat)  
Täglich: Flaki u. Eisbein m. Sauerkraut  
Ed. Beidatsch.  
4733

**Möbl. Zimmer**  
Ein möbl. Zimmer  
mit Schreibtisch an  
einen besseren Herrn  
zu vermieten.  
10 21 Lipowa 7. part.  
**Stdl. möbl. Zimmer**  
mit separat. Eing. jof.  
z. verm. Sw. Trójcy 12 f.  
Eingang Schaleuteite  
10958  
Borowst.  
Weldg. vormitt. 8—10,  
abends 6—8 Uhr.

**Witbewohnerin gef.**  
Pl. Piastowski 17, m. 5.  
4720

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz T. 2.  
Donnerstag, 3. Dez. 31  
abends 8 Uhr:  
**Schneider Bibbel.**  
Komödie in 5 Bildern  
von  
Hans Müller-Schlöffer.  
Freier Kartenverkauf  
Mittwoch in Johnes  
Buchhandlg., Donners-  
tag v. 11—1 u. ab 7 Uhr  
an der Theaterkaffe.

**Kino Kristal** Heute Dienstag Premiere! Ein Jubiläumstoufilm der Paramount New York, der bei piellosem Aufsehen in der ganzen Welt erzielt hat, unter Regie des berühmten Josef von Sternberg mit interessantem und logischem Szenarium. Ort der Handlung: 10048 Oesterreich und Rußland im Jahre 1915.

**X-27 „Entehri“** In den Hauptrollen: **Marlene Dietrich** als Spion X-27, **Viktor Mc. Lagien**, **Gustav v. Seyffertitz**, **Warner Oland** u. a. Ein Spionagefilm von hochinteressanten Momenten, nervenreizch. Spannung, effektiv. Ausstattung, von überwältig. Wirkung. Das Tagesgespräch d. ganz Welt.

Zur sc. l. Beachtung! Am Freitag, d. 1. u. Sonnabend, d. 5. Dezember, um 5 Uhr nachm.: Spezial-Vorstellung f. auswärtige Gäste. Deutsche Beschreibung.

Bommerellen.

2. Dezember.

Weitere Verhaftungen von Brandstiftern.

Die Arbeiten der „Fliegenden Brigade“ des Wojewodschafts-Kriminalamts in Thorn, die zum Kampfe gegen die überhandnehmenden Brandstiftungen eingesetzt wurde, sind von weiteren Erfolgen begleitet. Bei einer jetzt erneut vorgenommenen Untersuchung wurde festgestellt, daß Anton Czaplinski aus Omule und sein Sohn Bernard aus Zielkowo sich vor fünf Jahren der Brandstiftung zweier Getreidestaken zwecks Versicherungsbetrugs schuldig gemacht haben. Für die beiden Schöber, die einen Wert von nur einigen hundert Zloty hatten, erhielten sie damals 4000 Zl. von der Versicherung ausbezahlt. Desgleichen stellte sich jetzt heraus, daß der Schwiegerohn des Cz., der in den verbrecherischen Plan nicht eingeweiht war, bei der Rettungsaktion eine Petroleumkanne in dem einen Stafen gefunden hatte. Er wurde dann von seinem Schwiegervater fortgeschickt und dieser vergrub die Kanne, um sich damit nicht zu verraten. Czaplinski Vater und Sohn wurden jetzt in Untersuchungshaft gesetzt.

Am Abend des 8. Oktober 1931 zerstörte ein Brand das Wohnhausdach des Landwirts Mieczyslaw Klejczakowski in Nowy Dwór, wobei etwa 48 Zentner Getreide und andere Gegenstände miteingeeäschert wurden und ein Schaden von etwa 3500 Zloty entstand. Das Haus war bei zwei Gesellschaften auf 7800 Zloty versichert. Der Verdacht der Brandlegung richtete sich gegen den Zimmermann Felix Malomski aus Chrosle, der inzwischen verhaftet und dem Bürgergericht in Neumark (Nowemiafsto) zugeführt, von dort aber wieder entlassen wurde. Bei der neuerlichen Untersuchung verdichtete sich der Verdacht wiederum gegen M. und es liegt Grund zu der Annahme vor, daß er das Feuer angelegt hat, um beim Wiederaufbau des Hauses Arbeit zu bekommen. M. steht außerdem im Verdacht, die Brände bei Wrzesinski, Kowalski, Kuczmarska, Treder und Felski in Chroslo sowie auf dem verpachteten Pfarrgrundstück in Neumark angelegt zu haben. Es waren dies hauptsächlich alte und weniger wertvolle Baulichkeiten, die ziemlich hoch versichert waren und die er neu hätte aufbauen können. M., der jetzt wiederum verhaftet und in Untersuchungshaft genommen wurde, scheint an Pyromanie zu leiden.

Mitte Juni d. J. brannte bei dem Landwirt Bronislaw Michalkiewicz in Bastaw, Kreis Strasburg (Brodnicza), das Wohnhaus mit angebautem Stalle ab, wobei zwei Kühe und das tote Inventar umkamen. Das in schlechtem Bauzustand befindliche Haus im Werte von höchstens 2500 Zloty war mit 5000 Zloty versichert; das Lebende und tote Inventar mit der Hauseinrichtung repräsentierte einen Wert von höchstens 2000 Zloty, war aber bei einer anderen Gesellschaft mit 9000 Zloty versichert. Weil sich bei der ersten Untersuchung die tatsächliche Brandursache nicht feststellen ließ, wurde die Angelegenheit vom Gericht niedergeschlagen. Im Laufe weiterer Nachforschungen ließen gewisse Einzelheiten auf Brandstiftung seitens des M. schließen. M. gab ursprünglich an, das Feuer sei durch Blitzschlag entstanden. Als ihm nachgewiesen wurde, daß an dem Tage kein Gewitter geherrscht habe, änderte er seine Aussage und erklärte Brandstiftung durch einen Fremden als zutreffend. M. wurde nun noch einmal verhaftet und am 27. v. M. von der Strasburger Strafabteilung des Bezirksgerichts wegen Brandstiftung zwecks Versicherungsbetruges zu 3 Jahren Zuchthaus verurteilt. Seine Ehefrau wurde wegen Mangels an Beweisen von dem Verdacht der Mittäterschaft freigesprochen.

Graudenz (Grudziadz).

Standesamtliche Nachrichten. In der Woche vom 23. bis zum 28. November gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung: 18 eheliche Geburten (11 Knaben, 7 Mädchen), sowie 3 uneheliche Geburten (2 Knaben, 1 Mädchen), ferner 14 Eheschließungen und 7 Todesfälle, darunter 2 Kinder bis zu einem Jahre (beides Knaben).

Erhöhung des Brotpreises. Der Stadtpfäsident hat nach Anhörung der Preisprüfungskommission den Preis für 1 Kilogramm Roggenbrot aus 65prozentigem Mehl auf 44 Groschen festgesetzt. Das bedeutet eine Erhöhung um 2 Groschen pro Kilogramm. Der neue Preis verpflichtet seit dem 1. Dezember d. J. und gilt als Maximalpreis.

An die Verlängerung der Registrierungsweise der für den Privatgebrauch bestimmten mechanischen Fahrzeuge, die 1928 registriert worden sind, sowie der für die öffentliche Benutzung dienenden Gefährte dieser Art, die bis zum 31. 12. d. J. zu erfolgen hat, wird zuständigerseits erneut erinnert. In Graudenz wird die Kommission für die Untersuchung der Autos usw. und die Prüfung von Chauffeurkandidaten am 18. und 19. Dezember d. J. tätig sein.

M.-G.-V. Liedertafel. Nach dem Vorbild aller großen Männergesangsvereine hat auch die Liedertafel in der letzten Vorstandssitzung den Beschluß gefaßt, sich einen Frauenchor anzugliedern, um der Öffentlichkeit mit der Darbietung größerer gemischt-schräger Werke zu dienen. Für Montag, den 30. November, hatte daher der Verein durch einen Aufruf sangeskundige Damen zwecks Besprechung und Ausführung des Gedankens ins Gemeindegelände geladen. Der Vorsitzende der „Liedertafel“, Franz Welle, begrüßte die Erschienenen, legte diesen Gedanken ihnen auseinander und bat um rege Beteiligung und Propaganda, damit entsprechend zu den 60 Männerstimmen ein mindestens gleichstarker Frauenchor gestellt werden kann. Musikdirektor Hetschko und Oberlehrer Mielke sprachen hierauf noch zu dem gleichen Thema, vertiefend und weiter ausführend. Es wurde der Beschluß gefaßt, den Frauenchor zu gründen und mit dem Proben nach Weihnächten zu beginnen. Das erste gemeinsame Auftreten des Chores soll anlässlich der Hauptfeier stattfinden. Mit dem Wunsche für eine recht gedeihliche Zusammenarbeit, schloß der Vorsitzende die Versammlung, die als ein besonderer Einschnitt in die nunmehr beinahe siebzugährige traditionsreiche Vereinsgeschichte der „Liedertafel“ zu werten sein wird.

× Selbst ein Auto... Als Diebesbente dient heutzutage fast alles. Sogar ein Lastauto hat die hiesige Firma Auto-Pomoc, Tuszardom (Tuszewski Grobla) durch die Dreifigkeit von Spitzbuben eingeküßt.

× Neue Verhaftung in der PePeGe-Affäre. Auf Anordnung des Untersuchungsrichters ist jetzt der Ingenieur David Baginski, ein Schwager des in Haft befindlichen Generaldirektors Samuel Halperin, festgenommen worden.

× Vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts hatte sich der Landwirt Edward Drozynski aus Rogat, Kreis Graudenz, wegen Beseitigung von Getreide, das für die Bank Rolny mit Beschlag belegt worden war, zu verantworten. Der Gerichtshof erkannte ihn für schuldig und verurteilte ihn zu einem Monat Freiheitsstrafe.

× Mittels Einbruchs in den Laden wurde bei Alfred Janusz, Unterthornerstraße (Toruńska) 21, für ca. 400 Zl. Kleiderstoff entwendet. Ebenfalls durch Einbrecher, die in den Keller drangen, hüßte Wanda Kaczmarek, Brüderstraße (Bracka) 2, eine Menge Eier im Werte von 145 Zl., sowie Fr. Zieliński, Speicherstraße (Spichrzowa) 17, einen Zentner Reis im Werte von 48 Zloty ein.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Trotz der schweren wirtschaftlichen Lage hat die rührige Buchhandlung Arnold Kriedte, Grudziadz, Mickiewicza 10, einen eigenen Weihnachtscatalog herausgegeben: „Das gute Buch, 1931/32. Ein Führer zum guten Buch nebst einer Sonderabteilung „Das gute billige Buch“. Zusammengefaßt und mit kritischen Bemerkungen versehen von Dr. Horst Kriedte“. Aus diesem Titel geht hervor, daß dieser Weihnachtscatalog auch gleichzeitig ein Berater zum guten Buch sein will, und daß hierbei die schönen billigen Ausgaben besonders berücksichtigt werden, die sich heute in den schweren wirtschaftlichen Nöten mehr als je zu Geschenkzwecken eignen. Die Preise sind in Zloty angegeben; es wird hierbei besonders hervorgehoben, daß die Bücherpreise die gleichen wie in Deutschland sind. Dieser Weihnachtscatalog, der auch nach dem Fest für jeden Bücherfreund ein schätzenswerter Buchberater sein soll, wird auf Verlangen kostenlos franko zugesandt. (10940)

Wirtschaftsverband städt. Bernste. Donnerstag Sprechst. 5-7 1/2 Uhr Gold. Röme.

Thorn (Torun).

v. Rehabilitiert. Das hiesige Bezirksgericht hatte f. St. den Kaufmann Strzelecki aus Thorn wegen Unterschreibung von Wechseln mit dem Namen seines Schwagers zu 1 Jahr Gefängnis verurteilt. Infolge der eingeleiteten Berufung kam die Sache vor dem Thorer Appellationsgericht erneut zur Verhandlung. Da es sich herausstellte, daß St. von seinem Schwager ermächtigt worden war, so erkannte die Berufungsinstanz auf Freispruch.

v. Im Prozeß gegen die wegen Verstoßes gegen das Gesetz über die achtstündige Tagesarbeit angeklagten 16 hiesigen Fleischermeister erfolgt die Urteilsverkündung am Donnerstag. — Einen humoristischen Anstrich bekam die am Sonnabend stattgefundenen Verhandlung durch die Aussagen des Zeugen Felix Gostanski, Sekretär der Berufsverbände, von Beruf Stellmacher, der die Fleischerbetriebe „revidiert“ und die Geschillen „verhört“ hatte, wobei er die „Feststellung“ gemacht haben will, daß in einigen Betrieben bis 10 und 11 Uhr abends gearbeitet wird, wovon er dem Arbeitsinspektor Mitteilung machte.

× Die städtische Straßenreinigungsverwaltung hat dieser Tage an verschiedenen Punkten der Stadt große hölzerne Kästen aufstellen lassen, in denen Sand zum Streuen bei Glätte aufbewahrt wird. Sie macht gleichzeitig darauf aufmerksam, daß während des Winters keine Flüssigkeiten in die Hausmülleimer gegossen werden dürfen, da deren Inhalt dann an den Innenrändern anfriert und die Eimer nicht entleert werden können. Die Müllabfuhrleute haben Anweisung, derartige Hausmülleimer unentleert stehen zu lassen.

v. Der Mord in der Lobbauer Kirche vor dem Appellationsgericht. Am Montag wurde die bereits einmal vertagte Verhandlung gegen den Täter der abscheulichen Bluttat in der Kirche in Lobbau fortgesetzt. Nach der Zeugenvernehmung und den Aussagen der Sachverständigen vertagte das Gericht die Verhandlung abermals bis zum 10. Dezember zwecks Untersuchung des Angeklagten auf seinen Geisteszustand.

v. Zwei Lokomotiven zusammengestoßen. Auf der Station Thorn-Moder stießen Montag nachmittag zwei Lokomotiven zusammen, wobei eine Lokomotive aus den Schienen sprang. Personen sind glücklicherweise nicht zu Schaden gekommen. Der Vorfall zog eine halbstündige Verkehrsunterbrechung nach sich.

× Der Dienstag-Wochenmarkt war infolge des starken Frostes nur wenig besucht und beschränkt, außerdem waren die Preise — auch anlässlich des Monatsfesten — höher als sonst. Man notierte: Eier 2,20—2,80, Butter 1,60—2,00, Sahne 1,80, Glumse 0,50—0,60, Kochkäse 0,90—1,00, Pflaumenkreunde 0,60 bis 0,80, Honig 2,20—2,50, Hagen 6,00 bis 7,00 (gegen 4,50 bis 5,00 am Vormarkt), Rebhühner 1,50, Puten 6,00—7,00, Gänse 4,00—8,00, Enten 2,50—4,50, Hühner 2,00—5,00, Blumenkohl pro Kopf 0,10—0,80, die verschiedenen Kohlsorten 0,10—0,30 pro Pfund, Mohrrüben 0,10—0,15, rote Rüben 0,10, Pastinak 0,20, Brücken pro Stück 0,05—0,20, Kohlrabi 0,30, Zwiebeln 0,15, Apfel 0,10—0,50, Birnen 0,20—0,60, Backobst 0,40—0,70, Zitronen pro Stück 0,10—0,20.

× Kohlendiebstahl. Auf der ansteigenden Strecke vom Stadtbahnhof zum Bahnhof Thorn-Moder sprangen Sonnabend nachmittag gegen 5 Uhr in der Nähe des früheren Leibfischer Torres unbekannte Männer auf einen Kohlenzug, aus dessen Waggons sie die schwarzen Diamanten neben den Bahnkörper warfen. Als die Zugbegleiter dagegen einschreiten wollten, wurden sie mit Steinen beworfen. Die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet.

× Dem Polizeibericht zufolge wurden am Montag ein kleinerer Diebstahl, 7 bzw. 8 Übertretungen polizeilicher Verwaltungs- bzw. Eisenbahnvorschriften gemeldet und ferner zwei Personen wegen sittlicher Vergehen verhaftet, sowie eine Person wegen verführten Kohlendiebstahls bei der Eisenbahn und ein Betrunkener festgenommen.

Hohe Qualität Niedriger Preis

das sind die Hauptvorteile der neuen von der Firma Schicht-Lever, S. A. erzeugten Toiletteseife



Aus milden Pflanzenölen

US 2-135 P

\* Gdingen (Gdynia), 30. November. Über den projektierten Bau eines Getreideelevators in Gdingen erfahren wir, daß die polnische staatliche Agrarbank gegenwärtig die Möglichkeit prüft, ob privates Kapital für das Projekt zu gewinnen ist. Selbstverständlich wird sich auch der polnische Staat an der Finanzierung beteiligen. Die Agrarbank hat sich nunmehr, da das nötige Geld auf dem polnischen Markt nicht aufzutreiben ist, mit ausländischen Finanzleuten in Verbindung gesetzt. Die Verhandlungen schweben noch. Nach dem Projekt soll der Elevator ein Fassungsvermögen von 10 000 Tonnen Getreide erhalten, mit der Maßgabe, daß dieses jederzeit auf 15 000 Tonnen erhöht werden kann. 30 Prozent der Getreideböden sollen für die Einlagerung von Gerste und 70 Prozent für die Einlagerung anderer Getreidearten bestimmt sein. In einer Stunde sollen mindestens 200 Tonnen Getreide umgeschlagen werden können. Wie aus von informierter Seite gemeldet wird, sollen die Verhandlungen der Agrarbank keine guten Aussichten haben.

d. Gdingen (Gdynia), 1. Dezember. Selbstmord zu begehen versuchte auf dem Dampfer „Premier“ der erste Offizier Jabrowski, wobei er sich lebensgefährlich verletzte. Die Beweggründe sind unbekannt. — Feuer entstand heute mittag im Wohnhause des Offiziers Bulowski an der Danziger Chaussee. Infolge Undichtigkeit des Schornsteins war der Dachstuhl in Brand geraten. Trotz sofortiger Hilfe ist der entstandene Sachschaden recht bedauerlich. — Einen großen Einbruchsdiebstahl verübten unbekannte Diebe zum Schaden des Händlers Wolf. Mittels Nachschlüssels gelangten die Täter ins Innere der Wohnung und stahlen Kleider, Wäsche und Bargeld im Gesamtwerte von 1500 Zloty. — Während des letzten Wochenmarktes stahlen Taschendiebe dem Eierhändler Frankowski auf ungeklärte Weise aus der Manteltasche 190 Zl. und sämtliche Dokumente. — Aus der unverschlossenen Wohnung der Witwe Dulinski stahlen Diebe 120 Zloty, eine goldene Uhr und Wäsche und entkamen unerkannt. Von den Tätern fehlt jede Spur. Der Schaden beträgt 900 Zloty.

\* Lbbau (Lubawa), 1. Dezember. Brandstiftung. Anfang August d. J. brannte in Mroczenek hiesigen Kreises das von 6 Arbeiterfamilien bewohnte Haus des Landwirts Josef Dmochewicz nieder, das mit 4000 Zloty versichert war, aber nur einen Wert von 2000 Zloty hatte. Das verbrannte Mobiliar der Bewohner hatte einen Wert von 3150 Zloty und war nicht versichert. Die derzeitige Untersuchung ließ auf Brandstiftung seitens des Dm. schließen, der so vermutlich seine Mieter loswerden wollte. D. wurde damals verhaftet vom Bürgergericht in Neuenburg (Nowe) aber wieder freigelassen. Der Fall wurde jetzt nochmals untersucht und dabei stellte sich heraus, daß Dm. tatsächlich den Brand angelegt hatte. Er wurde erneut verhaftet und in Neuenburg in Untersuchungshaft gesetzt.

p. Neustadt (Wesherowo), 1. Dezember. Kohlen-gasvergiftung. Der Arbeiter Leon Prange und seine Frau legten unmittelbar vor dem Schlafengehen glühende Torfkohlen in einen eisernen Behälter, um so warm schlafen zu können. Es entwickelten sich Gas und Rauch und die Nachbarn fanden das Ehepaar am Morgen bewußtlos in dem Bett auf. Ein Arzt brachte den Mann bald, die Frau erst nach zwei Stunden zum Bewußtsein.

— Tuschel (Tuchola), 1. Dezember. Einbrecher drangen in die Kassenräume der hiesigen Krankenkasse ein, fanden aber nur 3,45 Zloty in einer Portokasse. Verzweifelt machten sie sich an die Arbeit, den großen Geldschrank aufzubrechen. Die Arbeit weckte aber den Hauswart J. Siemienski. Als die Banditen ein Poltern über sich vernahmen, ließen sie von ihrem Vorhaben ab und verschwanden. Die Polizei fandhet energisch nach den Einbrechern. — Der heutige Wochenmarkt war sehr schwach besucht und beschränkt. Das Pfund Butter wurde mit 1,70—1,90 und die Mandel Eier mit 2,60—2,80 verkauft. Mastgänse und Mastenten wurden mit 9,90—1,10 pro Pfund abgesetzt. Das Fuder Brennholz kam 9,50—14,50 und das Fuder Torf 8,00—12,50. Das Paar Ferkel wurde mit 18—24 Zloty verkauft.

P. Wandenburg (Wicborf), 29. November. Auf dem letzten Wochenmarkt kostete das Pfund Butter 1,40 bis 1,60, Eier die Mandel 2,20 bis 2,40. — Auf dem Schweinemarkt brachte das Paar Ferkel 24,00 Zloty. — Erlöschen ist die Geflügelcholera unter den Geflügelbeständen der Arbeiter des Gutes Sosno.

\* Zempelburg (Zempolno), 1. Dezember. Auf der am vergangenen Sonnabend vom hiesigen Jagdverein abgehaltenen ersten Treibjagd in diesem Jahre wurden auf dem Niehorzer Gelände von 15 Schützen 24 Hasen zur Strecke gebracht. Jagdkönig mit 6 Hasen wurde der Besitzersohn Gustav Pahl aus Grünlinde. — Schadenfeuer entstand in der Nacht zum Sonntag in dem vor zwei Jahren neu erbauten Hause des Bädermeisters Josef

Ojfo wski, Berlinerstraße. In der Küche der Wohnungsinhaberin des zweiten Stockwerks war infolge der zu niedrig angebrachten Deckenbeleuchtung (Gasglühlicht) die Rohrverfälschung nebst Bretterbelag der darüber befindlichen Bodenplatte in Brand geraten. Infolge der ungeheuren Rauchentwicklung erwich die Mieterin Witwe Kaverinka, ohne anfangs den Brandherd feststellen zu können. Erst die sofort alarmierte Feuerwehr konnte den Brand, der anscheinend bereits tagelang unter der Zimmerdecke glimmend nicht eher zum Ausbruch kam, löschen. Einige auf der Bodenplatte befindliche Hausgeräte und etwas Wäsche fielen den Flammen zum Opfer.

## San Danielewski.

Herr Danielewski, der Exponent des famosen „Deutschen Kulturbundes“ in Polen, ließ in einer besonderen Flugchrift und in den ihm zugänglichen Blättern nach dem Nationalitätenkongress phantastische „Entwicklungen“ über die Genese Tagung und seine angebliche Rolle dortselbst erscheinen. Daraufhin sah sich Dr. Ewald Ammende, der Generalsekretär des Kongresses, genötigt, in der Lodzer „Freien Presse“ vom 11. Oktober die folgende Erklärung zu veröffentlichen:

Sehr geehrter Herr Kollege!

Jetzt erst komme ich dazu, Ihnen mitzuteilen, daß alle Behauptungen, daß Herr Danielewski zu unserem Kongress zugelassen war, direkte Unwahrheiten sind. Herr Danielewski hat, wie jeder andere Zuschauer unseres Kongresses, das Recht, auf den Publikumsbanken unseres Kongresses zu sitzen. Man hat ihm die gleichen Auskünfte gegeben, wie allen anderen Interessenten, bis er sich Ungebührlichkeiten erlaubte und von unserem Sekretariat dann entsprechend zurückgewiesen worden ist. Daß Herr Danielewski von den 100 Exemplaren unserer Tagespublikation, die uns zum Kongress für die Delegierten und besonderen Interessenten und Journalisten zur Verfügung standen, kein Exemplar erhalten konnte, ist eine Selbstverständlichkeit. Alle Schlussfolgerungen, die er daran knüpft, sind hinfällig, weil die Publikation ja von vornherein auch für den Buchhandel bestimmt war und nunmehr durch den Verlag Wilhelm Braumüller, Wien, IX., Servitengasse Nr. 5, zu beziehen ist. Unwahr sind desgleichen die übrigen Feststellungen, die Herr Danielewski in seiner zweifellos pathologische Kennzeichen aufweisenden Flugchrift macht. So etwa, daß ich in Lodz von Herrn Dr. Schweikert habe orientieren lassen, wogegen ich Herrn Schweikert überhaupt nicht gesehen und gesprochen habe. Wenn ich auf Herrn Danielewski, dessen pathologische Vorstellungen in seinem Flugblatt ja die beste Illustration erfahren, in dieser Zeitschrift überhaupt eingehe, so nur, um zu verhindern, daß uneingeweihte Personen durch sein Treiben irregeleitet werden könnten. Nach Herrn Danielewski sind, angefangen vom verehrten Präsidenten unseres Kongresses, dem Süßblauen Dr. Wilson, und dem Endesunterzeichneten, das heißt dem Generalsekretär, bis zur Mehrzahl der Delegierten des Kongresses alles gefauste oder bestellte Kreaturen. Angenehmlich bleibt, wie es scheint, somit nur Herr Danielewski selbst, der nach Genf fuhr, um seine Insinuationen — die man jetzt täglich in bestimmten polnischen Blättern lesen kann — niederzuschreiben, ein kompletter Ehrenmann.

Hochachtungsvoll

Ewald Ammende.

Das deutsche Lodzer Blatt fügt dieser Zuschrift die folgenden Zeilen zu:

„Auf die rübe Art und Weise, wie der famose Danielewski-Kulturbund über alles, was den Deutschen von Lodz wert und teuer ist, herfällt, ist man nunmehr auch auf polnischer Seite aufmerksam geworden. Eine Lodzer polnische Zeitung, die „Prawda“, erteilt dem rüpelhaften Bund eine Lehre, nach der dessen Herren wohl noch lange die Wangen brennen werden. Der Artikel des genannten Blattes beweist, daß auch jeder anständige Pole von dem eigenartigen „Kulturbund“ recht weit abrukt.“

Die „Prawda“ betitelt ihren Artikel „Eine sonderbare Kultur“. Darin führt sie die verleumderischen Angriffe des „Deutschen Volksboten“, des Organs des Danielewski-Bundes, gegen die Lehrer des Lodzer Deutschen Gymnasiums im Auszug an und bemerkt, daß der Verfasser des Artikels, in dem den Lehrern des Lodzer Deutschen Gymnasiums vorgeworfen wird, daß sie von der Deutschen Regierung bezahlt werden, um die polenfeindliche Politik des „Deutschen Volksverbandes“ zu fördern, seine Weisheit aus dem „Anderen Deutschland“ geschöpft habe. Diese Zeitschrift sei das Organ der deutschen pazifistischen Gruppe, die letztes der Welt einen riesigen Skandal vorgeführt habe, denn ihre hervorragendsten Führer, wie z. B. der bekannte Professor Förster, seien von ihren Anhängern öffentlich beschuldigt worden, riesige Summen, die die TschechoSlowakei und Frankreich für die pazifistische Propaganda in Deutschland angewiesen haben, angenommen und veruntrent zu haben. Diese Vorwürfe seien vollständig bewiesen worden, und zwar vor Gericht. Mit ihm stammten die Beschuldigungen gegen die Lehrer des Lodzer Deutschen Gymnasiums aus wenig jauchender Quelle.

Die Direktion des Gymnasiums habe sich an die Redaktion des „Volksboten“ mit der Bitte um Nennung der Namen der von der Deutschen Regierung bezahlten Lehrer gewandt. Darauf sei die Antwort erfolgt: „Wir bitten, derartige Verurteilungen, durch Vorkaufung der Unkenntnis der im „Volksboten“ beschriebenen Vorkommnisse uns zu versparen, einzustellen.“

Die „Prawda“ meint, eigentlich sollte sie der Streit innerhalb der deutschen Minderheit nichts angehen. Wenn aber diese Streitigkeiten Formen annehmen, die mit Rücksicht auf die Ordnung, auf die Moral und die guten Sitten nicht geduldet werden dürfen, so dürfe man nicht schweigen.

In der polnischen Presse sei es bisher nicht vorgekommen, daß eine Anstalt für Jugendberziehung verleumdet wurde, daß gegenüber Lehrern beleidigende und schändliche Verdächtigungen erhoben wurden. „Wenn die polnische Presse sich jemals mit irgendwelchen Ungehörigkeiten im Schulwesen befaßt, so tat sie das stets in durchaus gehöriger Form... Selbst die radikalsten Parteiorgane verstanden es, den gehörigen Abstand zu wahren, wenn es sich um Schulen oder Lehrer handelte, da sie sich der ganzen Ungehörlichkeit des Verbrechens bewußt waren, das darin liegt, die Autorität des Erziehers in der Seele des Schülers zu erschüttern...“

„Die eigenartige Methode, die das Organ des „Kulturbundes“ in Polen einzuführen sich bemüht, muß ganz entschieden gebrandmarkt werden. Die Lehrer des Deutschen

Gymnasiums in Lodz sind Bürger der Republik und Erzieher deren künftiger Bürger. Wenn die polnischen Staatsbehörden sie für entsprechend erkannt haben, die Pflichten von Jugendberziehern zu erfüllen, so sind sie dadurch in den Bestand des polnischen Lehrkörpers eingetreten, dessen guter Ruf und Autorität die wichtigsten Grundpfeiler der sozialen Ordnung sind.

Keinerlei Rücksichten auf das „öffentliche Interesse“ entschuldigen die gegen sie erhobenen schändlichen Verleumdungen; denn — wie aus der Direktion des Gymnasiums erteilten Antwort hervorgeht — weiß man etwas Bestimmtes gar nicht zu sagen. Daher müssen die widerlichen Angriffe des Organs des „Kulturbundes“ (!) als zerkleinandertreibend bezeichnet werden. Und solche dürfen im Interesse der öffentlichen Moral in unserem Staat nicht geduldet werden.

Die Angelegenheit wird ihren Abschluß vor dem Gericht finden. Wir erwarten, daß dort dem, dem sie zukommt, eine strenge Sektion der guten Sitten, die in Polen verpflichtend, erteilt werden wird.“

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementdauer beigefügt sein. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Gustav K. in Grz. Auf solche rein geschäftlichen Anfragen können wir leider Auskunft nicht erteilen und müssen Sie auf den Anzeigenteil der „Deutschen Rundschau“ verweisen. S. P., Grudziadz. Als Verwalter resp. Aufsicht einer Anstalt unterliegen Sie zweifellos der Versicherungspflicht auf Grund des Gesetzes über die Versicherung der geistigen Arbeiter. Die Höhe des Einkommens spielt bei der Entscheidung der Frage der Versicherungspflicht keine Rolle.

Nr. 330. 1. Es kommt darauf an, woraus sich ein Anteil zusammenfügt, wenn man die Frage seiner Pfändbarkeit oder Arrestbelegung beantworten will. Der Pfändung sind nicht unterworfen: Kleidungsstücke, Betten, Wäsche, Haus- und Küchengerät, soweit diese Gegenstände für den Bedarf des Schuldners unentbehrlich sind; ferner die für den Schuldner auf 4 Wochen erforderlichen Nahrungs- und Feuerungsmittel oder sonstige solche Vorräte auf 2 Wochen nicht vorhanden sind, der zur Befriedigung erforderliche Geldbetrag. 2. Der Schuldner kann den Arrest nur aufheben durch Begleichung der Schuld.

A. S., Grudziadz. 1. Zur 7. Kategorie gehören gewerbliche Betriebe, die bei handwerksmäßigem Betriebe mehr als 4 bis 9 und bei Verwendung von Motoren über 4 bis 7 Arbeiter beschäftigen. 2. Zur 8. Kategorie gehören Betriebe, die mehr als 1 bis 4 Arbeiter beschäftigen. 3. Wenn ein gewerblicher Unternehmer nur mit seinem Sohne arbeitet, so ist nach dem Rundschreiben des Finanzministers vom 6. Mai 1930 ein Patent nicht nötig. 4. Wenn Ihre Firma im Handelsregister eingetragen ist, dann ist Ihr Sohn als Mitinhaber der Firma einzutragen. Der Steuerbehörde gegenüber empfiehlt sich für etwaige notwendig werdende Verhandlungen eine Anzeige des neuen Sachverhalts. Die Buchführung hat damit nichts zu tun.

K. J. Aus dem Umstande, daß der Schuldner Ihnen bei Rückzahlung des Geldes mit Klage drohte, wenn Sie ihm keine löschungsfähige Quittung erteilten, geht unzweifelhaft hervor, daß Sie die Rückzahlung in dem im August 1930 schon fast entwerteten Gelde nicht nehmen wollten, weil der Wert dieses Geldes bei weitem nicht dem entsprach, was Sie dem Schuldner seinerzeit geliehen hatten. Wenn Sie die Quittung schließlich doch erteilten, so geschah es offenbar nur deshalb, weil bei den damals recht unklaren Rechtsverhältnissen Unannehmlichkeiten irgendwelcher Art befürchtet werden konnten. Sie standen unter Zwang, auf Sie ist also der Satz „volenti non fit iniuria“ („demjenigen, der einverstanden ist, geschieht kein Unrecht“) nicht anwendbar, der bei der einschlägigen Bestimmung des Aufwertungsgesetzes eine wichtige Rolle spielt. Denn Sie waren nicht einverstanden, Ihnen geschah also Unrecht. Wir halten deshalb eine Klage auf Aufwertung nicht für aussichtslos, wenn wir uns auch für einen glänzenden Ausgang der Klage nicht verbürgen wollen. Nach dem Gesetz hatten Sie auf eine Aufwertung von 15 Prozent = 1824,95 Zloty Anspruch. Die

18 000 Mark, die Sie im August 1920 zurückerhielten, hatten einen Wert von 325 Zloty, folglich stehen Ihnen noch 1299,95 Zloty zu. Z. P. 304. 1. Wenn es sich um eine Darlehenshypothek handelt, beträgt die Aufwertung der 2000 Mark 15 Prozent = 370,35 Zloty. Die Zinsen werden zu dem seinerzeit vereinbarten Prozentsatz berechnet. Die Zinsen von 1923 und für die erste Hälfte des Jahres 1924 werden zum Kapital geschlagen und mit diesem weiter verzinst, aber erst vom 1. 1. 27 an, da die Zinsen vom 1. 7. 24 bis Ende 1927 verjährt sind. (Am 31. 12. 31 verjähren auch die Zinsen für 1927.) 2. Eine Präklusivfrist für die Aufwertung ist in der polnischen Aufwertungsverordnung nicht vorgesehen. Das Jahr 1932 spielt nur in dem deutschen Aufwertungsgesetz eine Rolle, und zwar auch nicht als Ausschlussfrist für die Aufwertung, da die letztere bereits erledigt ist, sondern als teilweises Verfallsjahr für Aufwertungsansprüche. 3. Zahlungsmittel für alle Hypotheken in Polen, mögen sie auf welche Währung immer lauten, ist stets der Zloty.

M. H. 100. Das Mieten landwirtschaftlichen Grundbesitzes erfolgt in der Regel auf ein Jahr; eine Aufkündigung (Kündigung) ist trotz der üblichen Vereinbarung beim Mieten: „bis Neujahr“ nötig, da, wenn der Pächter nicht erteilt wird, der Mietvertrag als auf ein weiteres Jahr verlängert gilt. Die Kündigung soll bei landwirtschaftlichem Grundbesitz nur zum Quartalschluß erfolgen; die Kündigungsfrist beträgt ein Vierteljahr, doch haben sich auch hier kürzere Kündigungsfristen eingebürgert. Entscheidend ist dabei, daß die Parteien mit den abweichenden Fristen einverstanden sind. Die Kündigung muß aber zum Quartalschluß erfolgen.

E. S. 1. Wenn Ihr Sohn das Abiturientenzeugnis nicht erlangt hat, wird er in der Offizierschule nicht angenommen. Damit erledigen sich alle hierauf bezüglichen Fragen. 2. Die 800 Mark vom Jahre 1918 hatten einen Wert von 250 Zloty, die 800 Mark eines solchen von 666 Zloty, und die 2000 vom August des genannten Jahres einen solchen von 1538,40 Zloty. Wenn es sich bei dem Verein um eine Sparkasse handelt, dann erfolgt Aufwertung nach dem jetzigen Vermögensstand der Kasse, der uns natürlich nicht bekannt ist. 3. Auf der einen Seite sind Sie berechtigt, die angegebene Miete zu fordern, da Sie sich im Rahmen des Gesetzes hält, und Sie könnten gegen den Mieter vielleicht die Ermittlung anstrengen; aber andererseits kann er Ihnen wegen des Durchnehmens in der Wohnung Abzüge machen, bis die Reparatur erfolgt ist.

## Rundfunk-Programm.

Freitag, den 4. Dezember.

Königsweiserhausen.

06.30: Gymnastik. 06.45: Konzert. 11.30: Geflügelverwertung. 12.05, 14.00: Schallplatten. 15.00: Jungmädchenbunde. 15.40: Briefmarken. 16.30: Konzert. 18.00: Reparationsfrage in der internationalen Diskussion. 19.30: Versuch in der Stadt. Arbeiterkolonie. 20.00: „Weihnachtsoratorium“. 20.50: Stille Stunde. 21.30: Sinfonie-Konzert.

Breslau-Gleiwitz.

06.45: Schallplatten. 11.35, 13.10 und 18.50: Schallplatten. 15.50: Das Buch des Tages. 16.05: Der Hausmusik gewidmet. 16.35: Unterhaltungsmusik. 17.15: Die Zeit in der jungen Dichtung. Prosa von Felix Buttersack. 17.50: Das wird Sie interessieren! 18.05: Die Epoche des Hochkapitalismus in Europa und Amerika. 18.30: Weiter. Anst. Abendmusik. 20.00: Von Gleiwitz: Allerlei Humor. Heiteres oberflächlich. Functuar. 21.20: Kammerkonzert. 22.45—24.00: Von Berlin: Konzert.

Königsberg-Danzig.

07.00 ca.: Schallplatten. 09.00: Englischer Schulfunk. 12.00 bis 12.55: Königsberg: Schallplatten. 12.00—12.55: Danzig: Schallplatten. 13.05: Blasmusik. 15.45: Kinderfunk. 16.15: Frauenfunk. 17.45: Pädagogische Fortbildungsschule: Neuzettel. Futterkonferenz. 18.30: Direktor Dr. Kollau: Neuere Entwicklung der Kunstakademie Dirschens. 19.00: Der unbekannte Schwert. Ludmilla Schirmer, Alt. Karl Rinke, Flügel. 19.35: Von Danzig: Hörspielbühne: Die blonde Marie. Spiel von Max Jungnickel. 20.45: Sinfonie-Konzert zum 140. Todestage Magjars.

Warschau.

14.50, 15.50 und 16.40: Schallplatten. 17.35: Tanzmusik. 18.30: Schallplatten. 20.15: Sinfonie-Konzert. Philharmonisches Orchester. Dir.: Majina Treccia. Faella Finenberg, Gesang. 23.00—24.00: Tanzmusik und leichte Musik.

## Graudenz.

### Ein Füllhalter

der unübertroffen in seinen Vorzügen ist, der sich die Anerkennung der ganzen Welt erobert, ist der

### Füllhalter Pelikan

Einheitpreis z1 36.—

Ich bitte die Schaufenster-Sonderausstellung zu beachten.

Arnold Kriedte, Grudziadz

Mickiewicz 3 10982 Telefon 85

### Puppen

Puppenteile — Puppen-Reparaturen

gut und billig bei

Schikanowski, Friseur,

größte Graudenzener Puppen-Ink

Langestr. 14. Gebr. 1898.

### Stukflügel

gut erhalten, sein weich.

Lon billig zu verkaufen

C. Küssner, Plac 23 (Kycznia Nr. 2 (2 Tr.)) 10986

### M.-G.-V. „Liedertafel“

Donnerstag, den 10. Dezember d. Js.,

um 20/1 Uhr im groß. Gemeindehausaal:

### Konzert

zu Gunsten der Arbeitslosen.

Solistin: Frau Else Daniel-Nolte

Mezzo-Sopran

Klaviertrio: A. Hetschko (Klavier),

A. Haß (Violine),

W. Sanewski (Violoncello).

Orchester d. deutsch. Privatgymnasiums.

Leitung: Musikdirektor Alfred Hetschko.

Im Programm:

Grleg. H. Kaun. W. v. Baußnern E. Mattiesen

M. v. Schillings, W. Rinkens.

Eintrittspreis: 2,00, 1,50, 1,00 u. Schüler-

karten 0,50 z1.

Die Plätze sind numeriert.

Programm mit Liedertexten sind vor

dem Konzert zu haben.

Vorverkauf: 10981

Franz Welke, ul. Lipowa 1

Emil Romey, ul. Torunska 18.

Für den Vorstand: Franz Welke.

### Dauertwelen, ohne

Leitfähigkeit — Gefährlos.

Mehrfachjährige Erfahrung.

### Wassertwelen

in exakter Ausführung.

Salon A. Orlikowski,

am Fischmarkt 10820

### Paßbilder

in 1/2 Stundelieferbar

nur bei 10851

Hans Dessonneck,

Pho.ograph

Józ. Wybickiego 9.

### PIANOS

vollend. schon

in Ausführung

und Ton vielfach

prämiert

### Pianofabrik

W. Jähne,

Bydgoszcz, 9085

Gdanska 149 — Tel. 2225

Filialen: Grudziadz

Torunska 17—19.

Poznań. Główna 10.

### Haus-Nummer-Laternen

dazu passende

Schaltuhren

liefert preiswert

sowie

Installations-Material

Isolierrohr m 40 gr

Isol. Draht m 14 gr

Schalter von 50 gr

an usw. 10983

Ad. Kunisch

Grudziadz

Tel. 198 Torunska 4

In meiner 10980

### Pension

tönnen 1-2 Schüler

noch Aufnahme finden.

Frau Elise Benzke,

Grudziadz, Rejtana 6.

### Die Auflösung meiner Konfektions-

Abteilung bietet günstige Gelegenheit

zum Einkauf von

### Herren- u. Damenkonfektion

aus besten Bieltzer Stoffen. Gleichzeitig

empfehle ich mein großes Lager in guten

Anzugstoffen, die in meiner

**Maß-Schneiderei** 10987

geschmackvoll u. unt. Garanje für tadel-

losen Sitz preiswert verarbeitet werden.

### Jan Paluszkiewicz,

Wysockiego 21, (fr. Hotel Schwarzer Adler).

### Deutsche Bühne

Grudziadz,

Sonntag,

den 6. Dezember 1931

19 Uhr:

Zum ersten Male:

### Das Märchen von

der Fledermaus

Romödie in 3 Akten

von Bitor Relemen.

Eintrittsarten im Ge-

schäftszimmer Mate

Groblowa 5 — Ecke

Mickiewicz 3. 10988

## Thorn.

### Anzeigen-Aufträge

für die am

Donnerstag, dem 10. Dezember d. Js.,

zur Ausgabe kommende

Thorner

### Weihnachts-Propagandanummer

der

### „Deutschen Rundschau“

nimm bis zum 7. Dezember d. Js. entgegen

### Justus Wallis, Toruń,

ulica Szeroka 34. 10962

### Eleganten Schlitten

dunleilrot.

(f. 2 Pers. u. Kutscher) u.

### ein Sportkutschen

hell, f. 2 Person., z. vert.

Mitofacial, Toruń,

Grudziadzka 29. 11000

### 2-Zimmer-Wohnung

m. Küche an ruh. Miet.

of. abzug. Miete vor-

aus. Pellowitz-Jährer,

Rabianka 22. 11002

### Pensionär

geg. Lebensmittel gef.

Stowackiego 79. 11001

### Puppen

werden

schad-

mäß repariert nur

Aspernka 24. L. 10945

# Neue Aussagen im Brest-Prozess. Die P.P.G. gegen den Regierungsturz.

Warschau, 2. Dezember.

In der Montagverhandlung im Brest-Prozess wurden zunächst einige Zeugen verhört, die den in der Anklageschrift enthaltenen Vorwurf entkräften sollten, daß sich der Angeklagte Mastek während einer Unterredung mit dem Delegierten der Danziger Eisenbahner-Lendzion absäßig über Polen geäußert habe. Der Zeuge Lesniewski, Verwalter des Hotels des Eisenbahnerverbandes, stellte auf die Frage der Verteidigung auf Grund des Hotelbuches fest, daß eine Unterredung zwischen Mastek und dem Danziger Eisenbahner-Delegierten in dem in der Anklageschrift bezeichneten Hotel nicht stattgefunden haben konnte. Der Zeuge beantwortete sodann einige Fragen, die auf den Abg. Dubois Bezug hatten.

„Ich war“, so erklärte der Zeuge Lesniewski, „von 1927 bis 1929 Bürgermeister in Bialystok und bin sowohl mit der Tätigkeit des Abgeordneten Dubois, wie auch mit derjenigen des Wojewoden Kirsi in Verbindung gekommen. Ich wurde gesetzwidrig durch den Wojewoden Kirsi meines Amtes enthoben. Abgeordneter Dubois richtete in dieser Angelegenheit ein in einem sehr ruhigen Tone gehaltenes „Dffenes Schreiben“ an den Wojewoden, das konkrete Vorwürfe über ungesetzliche Handlungen des Wojewoden enthielt. Das Schreiben hatte den Erfolg, daß, als ich mit Dubois beim Wojewoden vorsprach, dieser sehr erregt war und uns nicht empfangen wollte. Das Verhältnis der Verwaltungsbehörde des Bialystoker Bezirks war anfangs wohlwollend. Später aber begannen die Verfolgungen der P.P.G., und ganz besonders wurde gegen Dubois gearbeitet. Kirsi benahm sich gehässig, ohne Rücksicht auf Sitte und Brauch. Er gestattete Dubois nicht, Versammlungen abzuhalten, er gab ähnliche Antworten usw. Abg. Dubois wurde vom Wojewoden Kirsi direkt schikaniert.“

Der Zeuge führte für diese Behauptung einige konkrete Fälle an und sagte dann weiter aus: „Dubois hat seinerzeit eine Klage bei der Staatsanwaltschaft gegen den Starosten von Dronowic, Kalazycki, eingereicht, in der die Tätigkeit des Starosten behandelt und diesem kriminelle Vergehen vorgeworfen wurden. Der Wojewode war sehr ausgebracht, weil er für die Duldung der Vergehen seiner Untergebenen verantwortlich war. Die Vorwürfe wurden durch eine wojewodschastliche Sonderkommission bestätigt. Der Wojewode Kirsi hielt jedoch das Untersuchungsergebnis vier Monate lang in seinem Schreibtisch verschlossen. Erst als Koscialkowski Wojewode wurde, machte man von dem Untersuchungsergebnis Gebrauch, und der Starost wurde verurteilt. Kalazycki war übrigens derjenige, der für sich dadurch Ruhm machte, daß er anordnete, in 13 Gemeinden seines Kreises aus Steuergeldern 13 Denkmäler für Pilsudski aufzustellen.“

Da sich der Wojewode Kirsi durch die von Dubois eingereichte Klage indirekt angegriffen fühlte, verfolgte und schikanierte er Dubois.

**Ich konnte feststellen, mit welcher Veressenheit und Hartnäckigkeit Herr Kirsi die Menschen materiell vernichtete und das durchzuführen konnte, was man in Sowjetrußland die „Liquidierung von Menschen“ nennt.**

Der Wojewode hat sich auch an mir und meiner ganzen Familie gerächt. Als mich der Wojewode meines Postens enthob, ließ er mich provisorisch bis zur Ernennung eines Kommissars im Amte. Als ich zu amtieren aufhörte, ließ er mich in Ruhe. Doch als ich in den Zeitungen das Wort ergriff, wurde gegen mich ein Verfahren wegen 40 verschiedener Vergehen eingeleitet. U. a. klagte man mich an, ich wäre aus dem polnischen Heere desertiert. Ich konnte mich vor Gericht mit meinem Militärarbeitsausweisen, daß ich zweimal für Tapferkeit ausgezeichnet wurde. Ein Teil der Anklage wurde vom Untersuchungsrichter niedergeschlagen und durch das Gericht wurde ich später von allen Anklagen freigesprochen, weil das Gericht festgestellt hatte, daß die Aussagen der Belastungszeugen erzwungen waren.“

Nach der Vernehmung des Zeugen Lesniewski erklärte der Angeklagte Mastek, daß er Lendzion bis jetzt persönlich nicht kenne. Dessen Aussage betrachtete er als einen gemeinen politischen Racheakt. Lendzion habe seine Aussagen im polnischen Generalkommissariat in Danzig erst 19 Monate nach dem Tage gemacht, an dem das angebliche Gespräch stattgefunden haben soll, als er (Mastek) bereits in Brest saß. Mastek fuhr fort:

**„Kostek-Biernacki sagte zu mir: „Von hier kommen nicht alle raus. Sie sind mir zu lustig!“**

Damals also, als ich hinter den Brestier Mauern saß und als Lendzion annehmen konnte, daß ich das Tageslicht nicht mehr sehen werde, schleuderte er eine Verleumdung gegen mich, die mir vielleicht noch schmerzlicher war, als es Brest gewesen ist.“

Vor dem Richter erschien sodann Karl Mafsam, früher Vorsitzender des Transportarbeiterverbandes. Er berichtete über den Terror, der gegenüber den Verbandsmitgliedern von dem Regierungsparteiler Dr. Lofkietel und seinen Stoßtrupps angewandt wurde. Der Zeuge erwähnte zwei Überfälle, die auf ihn verübt worden seien, wobei sich die Polizei völlig passiv verhalten habe. Durch die letzten Vorfälle sei der Transportarbeiterverband finanziell erschüttert und nehme eine Beihilfe von 400 Zloty monatlich an.

Im Zusammenhange mit der Aussage dieses Zeugen legte Staatsanwalt Rausch dem Gericht eine Reihe von Dokumenten vor, unter denen sich photographische Kopien von Briefen, die vom Zeugen Mafsam geschrieben waren, ferner ein authentischer Brief aus der Korrespondenz mit der Transportarbeiter-Internationale in Amsterdam befindet. Der Staatsanwalt betont, daß ihm die Dokumente von der Sicherheitsabteilung beim Warschauer Regierungskommissariat geliefert worden seien. Rechtsanwalt Komodorowski bemerkte dazu, daß diese Dokumente aus dem Jahre 1931 stammen und somit im Sinne der Anklage keine Bedeutung für die Prozeßsache hätten. Rechts-

anwalt Konigwill beruft sich auf die Verfassungsbestimmungen über das Briefgeheimnis und stellt fest,

**daß die Dokumente auf illegale Weise in den Besitz des Staatsanwalts gelangt seien.**

Zur Beleuchtung der Tatsache, daß das Briefgeheimnis nicht geachtet wird, überreicht Rechtsanwalt Jarosz dem Gericht einen an den Angeklagten Mastek gerichteten Brief aus Danzig, der sichtbare Merkmale dafür aufweist, daß er geöffnet wurde. Auf dem Briefumschlag waren Streifen mit der Aufschrift angeklebt: Beschädigt angekommen.

Staatsanwalt Grabowski meint, daß der Leiter der Sicherheitsabteilung beim Regierungs-Kommissariat, Lissowski, beauftragt sei, seinen Gewährsmann, der ihm den Brief zur Verfügung gestellt hat, zu nennen. Man könne ihn also vor Gericht zitieren und befragen. Die Empörung der Verteidiger wegen der Verletzung des Briefgeheimnisses sei ungerechtfertigt. Schuld daran seien die Herren aus der P.P.G., die einen grundsätzlichen Fehler haben: Auf jedem Schritt begegne man unter ihnen einem unsicheren Menschen.

**Aus den Mitgliedern der P.P.G. rekrutierten sich die Polizeispitzel, die in dem Prozeß ausgelagt haben.**

Als der Staatsanwalt diese Bemerkung machte, entstand unter den Angeklagten ein Entrüstungsturm. Die Angeklagten Pragier und Dubois erheben sich von ihren Sitzen und stoßen laute Protestrufe aus. Der Vorsitzende ruft sie zur Ordnung, doch die Angeklagten protestieren weiter. Beide Angeklagte wurden wegen Ungehörigkeit vor Gericht zu je 100 Zloty Geldstrafe verurteilt. Nach längerer Unterbrechung beschloß schließlich das Gericht, die vom Staatsanwalt überreichten Dokumente den Akten nicht beizufügen.

Hierauf ließ das Gericht den ehemaligen Abg. Kwapiński, Vorsitzenden der zentralen Gewerkschaftskommission der Berufsverbände Polens, in den Saal rufen. Auf die Frage der Verteidigung, ob er in der Warschauer Zitadelle eine Rede gehalten habe, erwiderte der Zeuge: „Ich fürchte mich im allgemeinen vor Hinrichtungsplätzen. Noch zu frisch sind mir die Erlebnisse des eigenen Lebens in Erinnerung. Durch Urteil des russischen Gerichts war ich zum Tode durch den Strang verurteilt. Neun Tage lang wartete ich auf den Tod. Endlich am zehnten Tage teilte mir mein Verteidiger mit, daß ich auf dem Gnadenwege zu 15 Jahren Zwangsarbeit verurteilt worden sei. Zur Zeit der Freiheit habe ich in dem Staate, für dessen Unabhängigkeit ich kämpfte, zu sprechen gewagt. Dies war am 1. November 1929.“

**Auch hier im freien Polen hatte der Provokatour das Wort.**

Ich sagte zu den Versammelten: „Unsere Genossen, die hier (der Zeuge stand am zehnten Pavillon, nahe am Galgen) mit der Schlinge um den Hals standen, starben mit den Worten: „Es lebe die Unabhängigkeit, es lebe der Sozialismus!“ Sie wären glücklich gewesen, wenn sie es hätten erleben dürfen, daß sich die Arbeiterklasse einst in Polen zu Hause fühlen werde.“ In diesem Augenblick, da wir schwören wollten, daß wir unseren Idealen treu bleiben werden, fiel der Ruf: „Weg mit Marshall Pilsudski!“ Diesen Augenblick vergeße ich nie. Vor mir liefen Frauen und Kinder her, geigt von der Polizei. Daß sich die Menge beherrschte und friedlich auseinander ging, ist den Genossen Arciszewski, ferner Dubois und Pragier zu verdanken. Ich betone noch einmal, daß weder Dubois noch Pragier Reden gehalten haben, sondern ich allein.“

Nachdem die Verteidigung auf die Vernehmung einer Reihe von Zeugen verzichtet hatte, die übrigen für Montag geladenen Zeugen aber nicht erschienen waren, mußte die Gerichtsverhandlung vorzeitig abgebrochen werden.

## Schlesische Wahlproteste.

Der Vizepräsident des Appellationsgerichtes in Kattowitz, Dr. Frenzl, der gleichzeitig Vorsitzender des Ausschusses für Wahlangelegenheiten ist, hat an den Marschall des Schlesiens Sejm, Wolny, zwei Schreiben gerichtet, aus denen hervorgeht, daß sich das Gericht jetzt mit der Materie der Proteste gegen die Wahlen zum dritten Schlesiens Sejm befaßt.

Aus dem Inhalt der Schreiben geht hervor, daß die deutschen Wahlproteste in den Wahlkreisen Kattowitz und Königshütte abgewiesen wurden. Ein weiterer polnischer Protest im Wahlkreis Königshütte bleibt ebenfalls unerwähnt. Ferner hat sich herausgestellt, daß ein sozialistischer Wahlprotest im Wahlkreis Kattowitz von der Hauptwahlkommission überhaupt nicht veröffentlicht wurde, wozu diese nach Art. 85 der Schlesiens Wahlordnung verpflichtet war. Das Appellationsgericht hat diesen Protest der Hauptwahlkommission zur Nachholung der veräumelten Amtshandlung zurückgeschickt.

Schließlich hat der Ausschuss für Wahlangelegenheiten den deutschen und den sozialistischen Wahlprotest im Wahlkreis Pielich-Tesch den öffentlichen Sitzung überwiesen. Der Termin für diese öffentliche Sitzung ist auf den 12. Dezember anberaumt worden und zwar wird um 10.30 Uhr der sozialistische, um 11.30 Uhr der deutsche Wahlprotest überprüft werden. Die Sitzungen finden im Appellationsgericht am Plac Wolności statt.

Es ist bedauerlich — so bemerkt dazu die „Kattowitzer Zeitung“ — daß in den Wahlkreisen Kattowitz und Königshütte die Wahlproteste aus formalen Gründen unberücksichtigt bleiben durften. Wenigstens kann man nun für den Teschner Wahlkreis eine materielle Nachprüfung der Wahlvorgänge erwarten. Aber selbst wenn in diesem Wahlkreise Neuwahlen angeordnet werden würden, würde das nicht ausreichen, um das durch den Wahlterror hervorgerufene Unrecht auszugleichen. Es wird deshalb notwendig sein, auf einem anderen Wege allgemeine Neuwahlen zum Schlesiens Sejm zu erzwingen.

## Muttersprache und Volkszählung.

Die allgemeine Volkszählung, die am 2. Dezember ds. J. in Polen stattfindet, soll ein möglichst getreues Spiegelbild der wirklichen Bevölkerungsstruktur Polens werden. Viele Millionen Antworten sollen die Grundlage ergeben, aus dem sich dieses Spiegelbild zeitigen läßt. Wenn die Antworten genau und der Wahrheit entsprechen werden, dann dürfte das Ergebnis der Volkszählung der Wirklichkeit am nächsten kommen. Alle fehlerhaften und mit der Wahrheit nicht im Einklang stehenden Antworten werden die Reinheiten des Spiegelbildes trüben.

Die in dem Fragebogen gestellten Fragen sind sachlich und schädigen niemanden. Es mag trotzdem Menschen geben, die den im Fragebogen gestellten Fragen gegenüber Vorsicht walten und sich von dem Gedanken leiten lassen, eine genaue wahrheitsgetreue Beantwortung zu umgehen. Die Beweggründe hierzu mögen ganz verschiedener Art sein, je nach Alter, Geschlecht und Stand. Es mögen sich manche daran stoßen (insbesondere Frauen, die an der Kennung des wirklichen Geburtsdatums Anstoß nehmen), andere wiederum mögen vielleicht der Rubrik „Ausbildung“ weniger freundlich gegenüberstehen, und nicht zuletzt kann die Fragestellung nach der Konfession, nach Nebenberufen usw. abschreckend wirken. Selbst die Befürchtung, die gemachten Angaben könnten irgendwelchen Behörden (Finanz- oder Verwaltungsbehörden) als Information dienen, müssen, wie wir bereits erwähnten, als unbegründet bezeichnet werden, da die für die Volkszählung gemachten Angaben ausschließlich Geheimgut des Statistischen Hauptamtes in Warschau sind, und nur zu statistischen Zwecken Verwendung finden.

Für die deutsche Bevölkerung Polens ist über diese Fragen hinaus eine andere Frage weit wichtiger. Während nämlich bei der Volkszählung im Jahre 1921 nach der Nationalität (Narodowosc) gefragt wurde, findet diesmal eine neue Methode Anwendung. Die Frage nach der Nationalität fällt in den am 9. Dezember zur Ausfüllung gelangenden Fragebogen vollkommen fort und es tritt an deren Stelle die Frage nach der Muttersprache. Es können sich allein aus der Verschiedenheit der Ausdrucksweise — im Deutschen „Muttersprache“, im Polnischen „jezyk ojczysty“, d. h. „Vatersprache“ — Unklarheiten ergeben, die für das Ergebnis der Volkszählung keineswegs nebensächlich sind. Zudem muß hervorgehoben werden, daß in den Anweisungen ein Vermerk enthalten ist, daß als Muttersprache (jezyk ojczysty) diejenige zu gelten hat, welche der betreffenden Person am nächsten steht. Es unterliegt keinem Zweifel, daß die Kinder einer deutschen Familie, die eine polnische Schule besuchen, und infolgedessen im schriftlichen Gebrauch vielfach nur die polnische Sprache beherrschen, trotzdem zweifellos berechtigt sind, als ihre Muttersprache die deutsche Sprache anzugeben. Die Tatsache ist nicht im mindesten anzuzweifeln, daß die den Kindern am nächsten liegende Sprache die deutsche Sprache ist, obwohl es die Schulverhältnisse mit sich gebracht haben, daß bei der Beherrschung des Polnischen noch eine gewisse Beherrschung dieser Sprache im schriftlichen Gebrauch hinzukommt. Jeder Vater und jede Mutter kann selbstverständlich verlangen, daß für ihr Kind als Muttersprache „deutsch“ eingetragen wird, in vielen Fällen werden die Eltern diese Eintragung sogar selbst vornehmen können.

Auf den Zählbogen, die am Tage der Volkszählung, dem 9. Dezember, überall ausgefüllt werden müssen, ist unter Spalte 10 auch nach dem Religionsbekenntnis (Wyznanie religijne) gefragt. Für die Glieder der evangelischen Kirche genügt es nicht, diese Frage mit der Bezeichnung evangelisch zu beantworten, sondern es muß auch die rechtliche Zugehörigkeit zu einer Kirche daraus ersichtlich sein. Die Erläuterungen, die zur Volkszählung herausgegeben worden sind, weisen ausdrücklich auf die genauen Bezeichnungen: evangelisch-uniert, evangelisch-anglicanisch und evangelisch-reformiert im Sinne der rechtlichen Kirchenzugehörigkeit hin. Die Glieder der unierten evangelischen Kirche in Polen, zu der die meisten Evangelischen in Polen und Pommern gehören, schreiben also evangelisch-uniert (Ewangelickie unijne). Darauf ist ebenso zu achten, wie auf die Bezeichnung deutsch bei der Rubrik Muttersprache (Jezyk ojczysty).

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Die Arbeitszeit in Industrie- u. Handelsbetrieben

In Nummer 101 des „Dziennik Ustaw“ vom 25. November 1931 wird das Gesetz vom 7. November 1931 veröffentlicht, durch das einige Bestimmungen des Gesetzes über die Arbeitszeit in Industrie und Handel vom 18. Dezember 1919 abgeändert und ergänzt werden. Nach den eingeführten Veränderungen kann der Ministerrat in Fällen, die durch staatliche oder wirtschaftliche Notwendigkeiten verursacht werden, auf dem Wege von Verordnungen, und auf Grund eines Antrages des Ministers für Arbeit und öffentliche Fürsorge sowie nach Einholung von Gutachten der Industrie- und Handelskammern, der Handwerkskammern, wie auch der Berufsorganisationen der Arbeitgeber und der Arbeitnehmer die Verlängerung oder Kürzung der Arbeitszeit am Tage oder in der Woche gestatten. Diese Verordnungen werden für eine genau bestimmte Zeitdauer, jedoch nicht länger als für ein Jahr erlassen und können die einzelnen Arbeitszweige oder Kategorien der Arbeitswerkstätten auf dem Gebiet des ganzen Staates oder in den einzelnen Verwaltungsbezirken umfassen. Weiter betrifft die Änderung des bisherigen Gesetzes die Strafen wegen Überschreitung der Bestimmungen dieses Gesetzes, sowie der auf ihrer Grundlage erlassenen Verordnungen. Die Überschreitung kann mit Geldstrafe von 200—1000 Zloty, oder mit Haft bis zu drei Monaten, im Falle der Wiederholung der Überschreitung mit Haft für die Dauer von zwei Wochen bis zu drei Monaten geahndet werden.

Die Bestimmungen über die Milderung der in den Strafgesetzen vorgesehenen Strafen werden bezüglich der in diesem Gesetz vorgesehenen Übertretungen in der Zeit bis zum 31. Dezember 1932 keine Anwendung haben. Zur Urteilsfällung bei Übertretungen der Bestimmungen dieses Gesetzes sind die Bezirks-Arbeitsinspektoren berufen. Schließlich umschreibt das Gesetz genau die Verantwortlichkeit der Leitung des Unternehmens oder eventuell des Inhabers. Das Gesetz ist mit dem Tage der Bekanntgabe in Kraft getreten.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Milliarden-Verluste Frankreichs durch die englischen Schutzzölle.

Paris, 2. Dezember. (Eigene Drahtmeldung.) Der „Excelsior“ stellt in seiner heutigen Mittwochausgabe fest, daß die englischen Zollmaßnahmen den französischen Warenaustausch auf Schwere bedrohen. Der Rückgang des französischen Außenhandels wird auf 20 Prozent geschätzt. Die französischen Sachverständigen berechnen eine Schwächung der Handelsbilanz auf etwa eine Milliarde Frank. Davon entfallen auf Industrieerzeugnisse rund 800 Millionen und der Rest auf die landwirtschaftliche Ausfuhr. Die Londoner Verhandlungen würden zweifellos sehr schwierig sein. Man mühte wenigstens versuchen, zu erreichen, daß die englischen Schutzmaßnahmen nur vorübergehend aufrecht erhalten bleiben.

## Englands Schutzzölle und Deutschland.

Nach dem französischen Schritte unternahm nunmehr auch der deutsche Botschafter im Namen der Reichsregierung einen Schritt in London, um darauf hinzuwirken, daß die neuen englischen Zollsätze für die deutsche Wirtschaft „besonders abträglich“ seien und deshalb mündliche Verhandlungen zwischen Vertretern der deutschen und der Englischen Regierung über die Zollfrage eingeleitet werden müßten.

Von den 23 Warengruppen, für die England prohibitive Zollsätze von 50 Prozent eingeführt hat, gehören allein zehn zu den wichtigsten deutschen Ausfuhrartikeln. Mehr als 90 Prozent der gesamten englischen Einfuhr in diesen Warengruppen kam aus Deutschland. Bei einigen Artikeln sogar die überwiegende Menge. So lieferte Deutschland mehr als 60 Prozent aller eingeführten Tomaten und Mandarinen. Die gesamte, von den neuen Zollsätzen prohibitiv getroffene deutsche Ausfuhr hat sich während des Jahres 1930 auf 150 Millionen Reichsmark belaufen. Textilien nehmen hier einen besonderen Raum ein.

Unter diesen Gesichtspunkten kann es gar keinem Zweifel unterliegen, daß die deutsche Ausfuhr durch die neue englische Zollgesetzgebung besonders getroffen wird, daß also laut Protokoll zum Handelsvertrag neue mündliche Verhandlungen anberaumt werden müssen. Deshalb hat der deutsche Botschafter das Foreign Office gebeten, eine Delegation zu benennen, mit der zu einem zu vereinbarenden Zeitpunkt die vorgesehenen Besprechungen aufgenommen werden können.

Die Ausfuhr von Federn und ungeräuherten Daunen. Die Industrie- und Handelskammer teilt allen interessierten Firmen mit, daß das Ministerium für Industrie und Handel Bestimmungen aufgestellt hat, denen zufolge vom 1. November d. Js. ab die Erlaubnis zur zollfreien Ausfuhr von Federn und ungeräuherten Daunen erteilt wird. Und zwar: Exporteure, die eine derartige Erlaubnis zur Ausfuhr solcher Artikel erhalten wollen, müssen der entsprechenden Industrie- und Handelskammer folgende Dokumente vorlegen: 1. Einen bis zum 31. 10. d. Js. umfassenen Ausfuhrschein, aus welchem die Menge der exportierten Federn und der im Sinne der vorstehenden Bestimmungen bearbeiteten Daunen hervorgeht. 2. Eine Abschrift des Gewerbescheines (Patentes) I. oder II. Handelskategorie oder wenigstens der VI. Gewerbeskategorie für das laufende Jahr. 3. Den Nachweis einer vorschrittsmäßigen Handelsbuchführung. 4. Einen Auszug aus dem Handelsregister. 5. Die Mittelskarte der Vereinigten Feder-Fabrikanten und -Exporteure Polens. Bei der Ausfuhr von Federn und ungeräuherten Daunen aus Geflügel-Schlachtkörpern, werden eventuell bestimmte Kontingente eingeführt werden.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 1. Dezember auf 5,9244 Zlotn festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 7%, der Lombardzins 8%.

Marktoverträge vom 1. Dezbr. Umläufe, Verkauf — Kauf. Belgien 123,95, 124,26 — 123,64, Belgard — Budapest — Bulgareien — Danzig 173,65, 174,08 — 173,22, Hellmalors — Spanien — Holland 359,00, 359,90 — 358,11, Konstantinopel — Japan — Rotterdam — London — 29,08 — 28,92, New York 8,921, 8,941 — 8,901, Osto — Paris 34,91, 35,00 — 34,82, Prag 26,42, 26,48 — 26,36, Riga — Stockholm — Schweiz 173,34, 173,77 — 172,91, Tallin — Wien — Italien —

London Umläufe 29,20 — 29,00.

Berlin, 1. Dezember. Amtliche Devisenkurse. New York 4,20 — 4,22, London 13,88 — 13,92, Holland 169,13 — 169,47, Norwegen 77,42 — 77,58, Schweden 78,17 — 78,33, Belgien 58,89 — 58,51, Italien 21,68 — 21,72, Frankreich 16,47 — 16,51, Prag 12,47 — 12,49, Wien 58,91 — 59,06, Danzig 82,12 — 82,28.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,88 Zl., do. kl. Scheine 8,87 Zl., 1 Pf. Sterling 28,86 Zl., 100 Schweizer Franken 172,66 Zl., 100 franz. Franken 34,77 Zl., 100 deutsche Mark 209,25 Zl., 100 Danziger Gulden 172,97 Zl., holländ. Krone 26,25 Zl., österr. Schilling — Zl.

## Produktenmarkt.

### Getreidepreise im In- und Auslande.

Das Büro der Getreide- und Warenbörse Warschau errechnet die Durchschnittspreise der Hauptgetreidearten für die Zeit vom 22. bis 29. November 1931 wie folgt (für 100 kg in Zlotn):

Markte	Weizen	Roggen	Gerste	Safer
Inlandsmärkte:				
Warschau	28,75	27,25	27,19	24,75
Kraau	28,25	27,87 1/2	27,50	25,75
Polen	25,68	27,14	28,25	25,62 1/2
Zemberg	28,85	26,60	—	25,80
Budlin	26,01	24,54	24,91	23,19
Auslandsmärkte:				
Berlin	47,70	41,60	37,00	31,70
Hamburg	26,53	—	19,54	20,44
Paris	—	—	—	—
Bras	39,86	40,52	34,19	30,50
Brünn	39,34	40,66	34,58	30,10
Danzig	—	—	—	—
Wien	39,26	41,40	50,15	34,38
Liverpool	23,60	—	—	25,52
London	—	—	—	—
New York	—	—	—	—
Chicago	21,45	19,49	19,84	17,44
Buenos Aires	26,84	—	—	26,20

Warschau, 1. Dezember. Getreide, Mehl und Futtermittel. Abchlüsse auf der Getreide- und Warenbörse für 100 kg. Parität Waagon Warschau: Roggen 27,00—27,50, Weizen 28,50—29,50, Sammelweizen 28,00—28,50, Einheitshafer 25,50—26,50, Sammelhafer 22,50—23,50, Grünhafer 24,00—24,50, Braugerste 26,00—27,50, Vittoriaerbsen 32,00—37,00, Speiseerbsen 27,00—31,00, Wintererbsen 35,50—37,00, Rotklee ohne Glasseide 97 Prozent rein 17,00 bis 21,00, Weißklee ohne Glasseide 97 Prozent rein 25,00—37,00, Luzern-Weizenmehl 48,00—55,00, Weizenmehl 4,00 43,00—48,00, Roggenmehl nach Weizen 42,00—45,00, Roggenmehlschrot 32,00 bis 33,00, grobe Weizenkies 18,00—18,50, mittlere 17,00—17,50, Roggenkies 17,50—18,00, Leintuch 27,00—28,00, Rapstuch 21,50 bis 22,50, Sonnenblumentuch 40—44 Prozent 24,00—25,00, Speisekartoffeln —

Belebtere Umläufe brachten die Tendenz nicht über den allgemeinen Ruhepunkt hinaus.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelskammer vom 1. Dezbr. (Großhandelspreise für 100 kg.) Weizen 23,25—24,00 Zl., Roggen 25,00—25,50 Zl., Malzgerste 21,50—22,25 Zl., Braugerste 25,00—27,00 Zl., Feldebien 25—31, Vittoriaerbsen 23,00—29,00 Zl., Safer 23,75—24,25 Zl., abritartoffeln — Zl., Speisekartoffeln — Zl., Kartoffelflocken — Zl., Weizenmehl 70% — Zl., do. 65% — Zl., Roggenmehl 70% — Zl., Weizenkies 16,00—17,50 Zl., Roggenkies 17,00—18,00 Zl. Engrospreise iranto Waagon der Aufgabestation. Gesamtrendenz: ruhig.

# Polens Exportvorsorgen — eine deutsche Intrige.

(Von unserem Warschauer Wirtschaftskorrespondenten.)

Es gehört in Polen nun schon zum guten Ton, für alles Unglück, das polnischen Angelegenheiten überhaupt widerfährt, ausschließlich Deutschland verantwortlich zu machen. Diese Einstellung in Polen beschränkt sich nicht nur auf die Politik, sondern greift auch auf alle anderen Äußerungen des völkischen Lebens über, besonders stark auf die Wirtschaft. Man ist in Polen der Ansicht, daß Deutschland systematisch die Vernichtung der polnischen Wirtschaft anstrebt und daß alle Unbill, die besonders in den letzten Wochen und Monaten den polnischen Export trifft, lediglich eine deutsche Intrige ist, eine wirtschaftliche Einkreisung Polens durch Deutschland.

Auch ein für die Ansichten der Kreise der polnischen Schwerindustrie so maßgebendes Blatt wie der „Kurjer Polski“ gibt dieser Einstellung nicht nur in seinen politischen, sondern auch in seinen wirtschaftlichen Ausführungen ganz offen Ausdruck. In diesen Tagen veröffentlichte das Blatt in seinem Wirtschaftsteil einen Leitartikel unter der Überschrift „Wirtschaftliche Einkreisung Polens durch Deutschland“, in dem eingangs festgesetzt wird, daß in einem Augenblick, wo Verhandlungen über eine enge wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Frankreich im Gange wären, es endlich an der Zeit sei, daran zu erinnern, daß die ganze Politik Deutschlands seit 6 Jahren absichtlich und konsequent die Schwächung Polens anstrebt, um so mit der Zeit eine Revision der deutschen Disparitäten zu erleichtern. Daß die deutschen Regierungen systematisch und immer erfolgreicher den natürlichen und künstlichen großen Absatzmarkt, den für Polen Deutschland selbst darstellt, einschränken, sei eine allgemein bekannte Tatsache. Das polnische Blatt erwähnt in diesem Zusammenhang, allerdings von rein politischem Standpunkt aus gesehen, die langjährigen Vorgänge um den deutsch-polnischen Handelsvertrag und ist der Ansicht, daß diese Vorgänge den bösen Willen Deutschlands beweisen. Polen seinerseits hätte stets viel guten Willen bewiesen und den größten Teil seiner Kampfmittel auf wirtschaftlichem Gebiet Deutschland gegenüber nicht ausgenutzt. (Man kann aber mit Recht ganz anderer Meinung sein. — D. N.)

Der „Kurjer Polski“ schreibt dann weiter wörtlich:

„Unsere ganze Rücksichtnahme gegenüber Deutschland hat sich jedoch als zwecklos erwiesen. Die Deutschen wollen den Vertrag mit Polen nicht ratifizieren, was sie kürzlich ganz offen und offiziell erklärt haben, sie haben das Holzprovisorium nicht verlängert, sie belegen immer neue Produkte polnischer Herkunft mit Zollerhöhungen, sie bemühen sich ständig, durch Zollkontingente und Präferenzen den Import aus Polen zu diskriminieren (wie beispielsweise beim Butterimport aus Finnland und Getreideimport aus Rumänien), sie bemühen sich außerdem auf dem ganzen Gebiet Mitteleuropas Polen einzufressen und ihm weitere natürliche Absatzmärkte fortzunehmen. Sie versuchen dies dadurch, daß sie mit den verschiedensten Methoden die einzelnen Abnehmerstaaten polnischer Ware zu Einschränkungen des Importes aus Polen zu bewegen versuchen. Die Handelspolitik Österreichs, die in dem Zeitabschnitt des Phantasiereiches des Zollschlusses, das heißt von März bis Juni d. Js. pflichtgemäß, wenn auch verächtlich mit Deutschland zusammen betrieben wurde und zweifellos unter deutschem Einfluß absichtlich antipolnische Ziele verfolgte, führte zur tatsächlichen Bevorzugung des Importes von Schweinen nach Österreich aus Ungarn, Ungarn und Rumänien um Schaden Polens. Die Deutschen selbst versuchen bereits seit ein paar Jahren immer härter ihren Export auf dem österreichischen Markt zu vergrößern, bald bei Kohle, bald bei Schweinen. Das geschieht nicht nur zum Zweck der absoluten Vergrößerung des deutschen Exportes, sondern auch, um Polen seine wirtschaftliche Existenz weiterhin zu erschweren.“

Nicht ohne politische Hintergedanken verurteilte Deutschland auch vor kurzer Zeit, sich auf wirtschaftlichem Gebiet härker zu verbinden mit Hilfe von Präferenzkonventionen. Allerdings können wie sich nunmehr zeigt, die deutschen Zollpräferenzen zu Gunsten des rumänischen Getreides infolge des Protektions anderer Staaten nicht in Kraft treten, trotzdem tritt aber der ganze übrige

Inhalt des deutsch-rumänischen Abkommens in Kraft. Außerdem ist bereits unzweifelhaft angeknüpft worden, daß man eine andere Methode finden wird, durch die ohne den Protekt dritter Staaten die Ziele verwirklicht werden können, die durch die vorstehend erwähnten Vorzugszölle erreicht werden sollen, man wird also geheime Präferenzen einführen. Seit Unterzeichnung des deutsch-rumänischen Abkommens werden polnische heimische Artikel auf dem rumänischen Markt viel härker als früher von der deutschen Konkurrenz verdrängt, was im Zusammenhang mit den geheimen Präferenzen zu sehen scheint. (Nicht etwa mit der Güte der Ware? — D. N.)

Bei einer Beurteilung der Lage auf den nordischen Märkten muß festgehalten werden, daß die letzten Ermäßigungen der Produktionskosten im Ruhrgebiet eher die Stärkung der Konkurrenz der westfälischen Kohle gegenüber der polnischen, als gegenüber der englischen zum Ziele habe.

Die vorstehend zitierten Tatsachen genügen bereits (?), um den großen strategischen Wirtschaftspläne Deutschlands, deren Ziel die Einkreisung Polens ist, kennenzulernen. Selbst die gegenwärtig geführten deutsch-französischen Verhandlungen über ein industrielle Zusammenarbeit können angeblich — den Hoffnungen zufolge, die von einigen mit diesen Verhandlungen verbundenen Kreisen des Reiches geäußert wurden — den Deutschen bei einer weiteren Verwirklichung ihrer Absichten hilfreich sein. Diese Kreise rechnen nämlich damit, daß gerade mit Hilfe des französischen Kapitals und unter französischer Flagge derjenige Teil ihrer Einflüsse in Deutschland wiedergewonnen werden kann, der sich gegenwärtig ständig verringert! So paradox dies auch im ersten Augenblick klingen mag, muß doch gerade im gegenwärtigen Moment die Aufmerksamkeit der französischen Öffentlichkeit auf diese Richtung gelenkt werden. Das umso mehr, weil derartige Tendenzen, wie sie die deutschen Kreise hegen, sich, wenn auch selten und in zurückhaltender Form, so doch hier und da bei einigen Abgeordneten des sogenannten Stillhaltekonferiums der westeuropäischen Stützbürger Deutschlands bemerkbar machen, die zeitweise nach Deutschland kommen!

Die letzten Andeutungen des „Kurjer Polski“ klingen sehr möglich. Man kann wohl annehmen, daß sie auf die Vorgänge um die Finanzierung der Sowjetanleihe Bezug haben. Wenn Deutschland sich durch Giro der Sowjetwechsel, mit denen die Lieferungen der Industrie Polnisch-Deutsches an Sowjetrußland bezahlt werden, nicht mehr engagiert — was durchaus im Sinne der Aufgaben des Stillhaltekonferiums liegen könnte — so erredet das, wie wir es kürzlich feststellen konnten, große Unruhe und Unzufriedenheit in Polen. Wenn nun französisches Kapital sich möglicherweise auf dem Wege über Deutschland, um vorläufig einen Kapitalabzug aus Deutschland zu vermeiden, zur Übernahme der bisher von den deutschen Banken übernommenen Verpflichtungen bereit erklärt, so ist das dem „Kurjer Polski“ zufolge „eine Wiederherstellung der allmählich zurückgehenden deutschen Einflüsse in Osteuropa.“

Zu den übrigen Ausführungen des „Kurjer Polski“ über die angebliche Einkreisung Polens durch Deutschland auf wirtschaftlichem Gebiet ist festzustellen, daß auf dieser Einkreisung außer Deutschland noch alle anderen Staaten gehören, die mitmachen. Dieser Ideologie zufolge, beteiligt sich selbst der französische Bundesfreund im Wirtschaftskampf gegen Polen. Wo bleibt die Konsequenz des Sarcobers? Die wirtschaftliche Problematik ist dabei noch eine andere: Man hat es aufscheinend in den meisten Staaten Mitteleuropas und Nordeuropas fast sich durch einen ständig stark wachsenden Außenhandel mit Polen das eigene Geld aus dem Lande ziehen zu lassen und beherzig der Not gehorchend jetzt strenger den kaufmännischen Grundsatz: „do ut des.“

Ränderwarenausfuhr nach Frankreich. Die Industrie- und Handelskammer Bromberg gibt zur Kenntnis, daß bei der Ausfuhr von Ränderfleisch nach Frankreich die Ausstellung eines Ursprungszeugnisses überflüssig ist. Nach französischer Interpretation zählen Schinken nicht zu Ränderwaren.

## Amtliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 1. Dezember.

Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zlotn frei Station Polen.

Transaktionspreise:	
Roggen 195 to	27,25
Richtpreise:	
Weizen	25,00—25,50
Roggen	—
Gerste 64—66 kg	22,25—23,25
Gerste 68 kg	23,75—24,75
Braugerste	27,50—29,00
Safer	25,00—25,50
Roggenmehl (65%)	39,75—40,75
Weizenmehl (65%)	38,25—40,75
Weizenkleie	16,50—17,50
Weizenkleie (grob)	17,50—18,50
Roggenkleie	18,00—18,50
Raps	34,00—35,00
Gerstchen	—
Felderbier	—
Vittoriaerbsen	25,00—29,00
Folgererbsen	31,00—35,00

## Marktbericht für Sämereien der Firma B. Sojowski.

Thorn, vom 30. November. In den letzten Tagen wurde notiert: Zlotn per 100 Kilogramm loco Verbelastung: Rotklee, Bommer, Dual 140—180, Rotklee prima 97%, gereinigt 190—210, Weißklee 280—425, Schwedenklee 170—200, Gelbklee 110—130, Gelbklee in Rappen 55—70, Intarnalklee 45—55, Wundklee 240—270, Renaras, holländ. Produktion 80—90, Enmothe 40—50, Errabella 24—27, Sommerweizen 23—25, Winterweizen 35—45, Peluchien 24—26, Vittoriaerbsen 28—32, Feldebien 25—27, orüne Erbsen 28—34, Fiederbohnen 25—28, Gelbbien 35—42, Raps 32—34, Sommererbsen 34—37, Saatlupinen, blaue 14—16, Saatlupinen, gelbe 17—19, Leinmaat 3—40, Saat 45 55, Baumohne 55—70, Weizenmehl 55—75, Buchweizen-Ronjum 20—22, Hirse-Ronjum 20—23.

Berliner Produktenbericht vom 1. Dezember. Getreide- und Mehlpreise für 1000 kg. ab Station in Goldmark: Weizen märk., 75—76 Ra., 223,00—226,00, Roggen märk., 72—73 Ra., 199,00—201,00, Braugerste 160,00—170,00, Futter- und Industrieerbsen 155,00—159,00, Safer märk. 143,00—148,00, Mais —.

Für 100 kg.: Weizenmehl 18,00—32,00, Roggenmehl 27,00—29,25, Weizenkleie 10,00—10,25, Roggenkleie 10,50—11,00, Raps —, Vittoriaerbsen 23,00—30,00, Kleine Speiseerbsen 25,00—28,00, Futtererbsen 17,00—20,00, Peluchien 17,00—19,00, Waderbohnen 16,50—18,00, Widen 17,00—20,00, Lupinen, blaue 11,00—12,50, Lupinen, gelbe 13,00—15,00, Leintuch 13,20—13,40, Trodenkorn 6,10—6,20, Sona-Extraktionschrot 11,10—11,70.

Die wirtschaftliche und politische Unsicherheit hemmt das Geschäft. Weizen war fest.

Futternotierung. Berlin, den 1. Dezember 1931. Großhandelspreise für 50 kg in Rm., Butter l. Gatt. 107.—, II. 100.—, III. 90.—.

## Biehmarkt.

Do'sener Viehmarkt vom 1. Dezember. (Amtl. Marktbericht der Preisnotierungskommission.)

Es wurden aufgetrieben: 86 Döhsen, 73 Bullen, 455 Röhre; zusammen 714 Rinder; 2220 Schweine, 580 Kälber, 168 Schafe; zusammen 3652 Stück.

Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Zlotn (Preisje loco Biehmarkt Polen mit Handelsunkosten):

Rinder: Döhsen: vollfleisch., ausgem., Döhsen von höchstem Schlachtwert, nicht angep. 70—80, vollfleisch., ausgem., Döhsen bis zu 3, 58—68, junge, fleischig, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 44—52, mähig genährte ungar., gut genährte ältere 36—42, Bullen: vollfleischig, ausgemästete von höchstem Schlachtwert 60—66, vollfleisch., jüngere 52—58, mähig genährte jüngere und gut genährte ältere 44—50, mähig genährte 32—40, Röhre: vollfleischig, ausgemäst., von höchstem Schlachtwert 70—80, Mastlöhre 60—66, gut genährte 40—50, mähig genährte 28—34, Kälber: vollfleischig, ausgemästete 70—80, Mastkälber 60—68, gut genährte 42—50, mähig genährte 36—42, — Jungvieh: gut genährtes 40—44, mähig genährtes 32—38.

Kälber: bestes Mastvieh (Doppellender) —, beste, gemästete Kälber 72—80, mittelmähig gemästete Kälber und Säuger bester Sorte 62—70, gut genährte 52—60, mähig genährte 40—50. Schafe: Stallkälber: Mastlöhre und jüngere Masthammel 70—80, gemästete, ältere Hammel und Mutterkälber 56—66, gut genährte —, alte Mutterkälber —.

Schweine: Gemästete 120—150 Kilogramm Lebendgewicht 100—106, vollf., von 100—120 Kilogramm Lebendgewicht 92—98, vollfleischig von 80—100 Kilogramm Lebendgewicht 84—90, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogramm Lebendgewicht 76—82, Sauen und Wähe Kastrate 80—88, Bacon-Schweine 78—82. Bemerkung: Der Viehmarkt vom 8. Dezember wird auf Donnerstag, den 10. Dezember verlegt.

## Danziger Schlachtviehmarkt. Amtl. Bericht vom 1. Dezember.

Preis für 50 Kilogramm Lebendgewicht in Danziger Gulden. Man zahlte für 1 Bfd. Lebendgewicht in Goldpiennia: Döhsen: Gemästete höchsten Schlachtwertes, jüngere 27—29, ältere —, vollfleischig, jüngere 23—25, andere ältere —, Bullen: jüngere, vollfleischig, höchsten Schlachtwertes 23—25, sonstige vollfleischig oder ausgemästete 20—22, fleischig 18—20, Kälber: jüngere, vollfleischig, höchsten Schlachtwertes 22—24, ionische vollfleischig oder ausgemästete 20—22, fleischig 15—18, geringe genährte bis 14, Kälber: Kälberinnen: Vollfleischig, ausgemästete, höchsten Schlachtwertes 27—29, vollfleischig 23—25, fleischig 20—22, Freiler: mähig genährtes Jungvieh 15—16, Kälber: Doppellender bester Mast 70—75, beste Mast- und Saugkälber 50—52, mittlere Mast- u. Saugkälber 35—40, geringe Kälber 12—15, Schafe: Mastlöhre u. ungar. Masthammel, Weibchen, Stallmast bis 32—33, mittlere Mastlöhre, ältere Masthammel und gut genährte Schafe 22—25, fleischig Schafvieh —, geringe genährtes Schafvieh bis —, Schweine: Fettischweine über 300 Bfd. Lebendgew. 32—33, vollfleisch., Schweine von ca. 240—300 Bfd. Lebendgew. 29—30, vollfleischig Schweine von ca. 200—240 Bfd. Lebendgewicht 27—29, vollfleischig Schweine von ca. 160—200 Bfd. Lebendgewicht 26—27, fleisch. Schweine von ca. 120—160 Bfd. Lebendgewicht —, fleisch. Schweine unter 120 Bfd. Lebendgewicht —, Sauen 22—23, Bacon-Schweine 25—27.

Auftrieb: 33 Döhsen, 152 Bullen, 148 Röhre; zusammen 133 Rinder, 146 Kälber, 125 Schafe, 4174 Schweine. Bemerkungen: Die notierten Preise sind Schlachtpreise. Sie enthalten sämtliche Unkosten des Handels einchl. Gewichtsverluste. Marktverlauf: Rinder und Kälber: ruhig; Schafe: geräumt; Schweine: langsam — Reberstand.

## Berliner Viehmarkt vom 1. Dezember. (Amtlicher Bericht der Preisnotierungskommission.)

Auftrieb: 1870 Rinder, darunter 291 Döhsen, 791 Bullen, 788 Röhre und Kälber, 2555 Kälber, 2658 Schafe, — Ziegen, 14 697 Schweine, 810 Auslandschweine.

Die notierten Preise verstehen sich einschließlich Fracht, Gewichtsermittl., Risiko, Martipreisen und zulässigen Händlergewinn.

Man zahlte für 1 Bfd. Lebendgewicht in Goldpiennia:

Rinder: Döhsen: a) vollfleischig, ausgemästete höchsten Schlachtwertes (jüngere) 38—39, b) vollfleischig, ausgemästete höchsten Schlachtwertes im Alter von 4 bis 7 Jahren 34—37, c) junge, fleischig nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 31—34, d) mähig genährte jüngere und gut genährte ältere 25—28, Bullen: a) vollfleischig, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes 30—32, b) vollfleischig jüngere höchsten Schlachtwertes 28—29, c) mähig genährte jüngere und gut genährte ältere 26—28, d) gering genährte 22—25, Röhre: a) jüngere, vollfleischig höchsten Schlachtwertes 25—27, b) ionische vollfleischig oder ausgemästete 19—24, c) fleischig 15—18, d) gering genährte 11—14, Kälber (Kälberinnen): a) vollfleischig, ausgewästete höchsten Schlachtwertes 34, b) vollfleischig 27—31, c) fleischig 23—25, Freiler: 19—26, Kälber: a) Doppellender bester Mast —, b) teinte Mastkälber 50—60, c) mittlere Mast- und beste Saugkälber 30—49, d) geringe Mast- und gute Saugkälber 20—28.

Schafe: a) Mastlöhre und jüngere Masthammel: 1. Weidmahl —, 2. Stallmahl 40—42, b) mittlere Mastlöhre, ältere Masthammel und gut genährte junge Schafe 1, 36—39, 2. 26—28, c) fleischig Schafvieh 30—34, d) gering genährtes Schafvieh 20—25. Schweine: a) Fettischweine über 3 Jtr. Lebendgew. —, b) vollfleischig von 240—300 Bfd. Lebendgewicht 45, c) vollfleischig von 200—240 Bfd. Lebendgewicht 42—44, d) vollfleischig von 160—200 Bfd. Lebendgewicht 38—41, e) 120—160 Bfd. Lebendgewicht 35—38, f) Sauen 38—40. Ziegen: —

Marktverlauf: Bei Rindern ruhig, bei Bullen bleibt Ueberstand; bei Kälbern und Schweinen ruhig; bei Schafen gatt.

London, 30. November. Amtliche Notierungen am Baconmarkt für 1 cwt. in engl. Sch. Polnische Bacon: Nr. 1 sehr magere 45, magere 42, Nr. 3 41, schwere sehr magere 42, Nr. 2 magere 41, Zehner 41. Polnische Bacon in Gull 41—44. Die Gesamtanfuhr betrug in der Vormoche in London 80 527 cwt., wovon auf Polen 18 824 cwt. entfielen. Der Baconmarkt fand im Reich eine feste Tendenz, polnische Bacon erholten sich um 4 Sch.